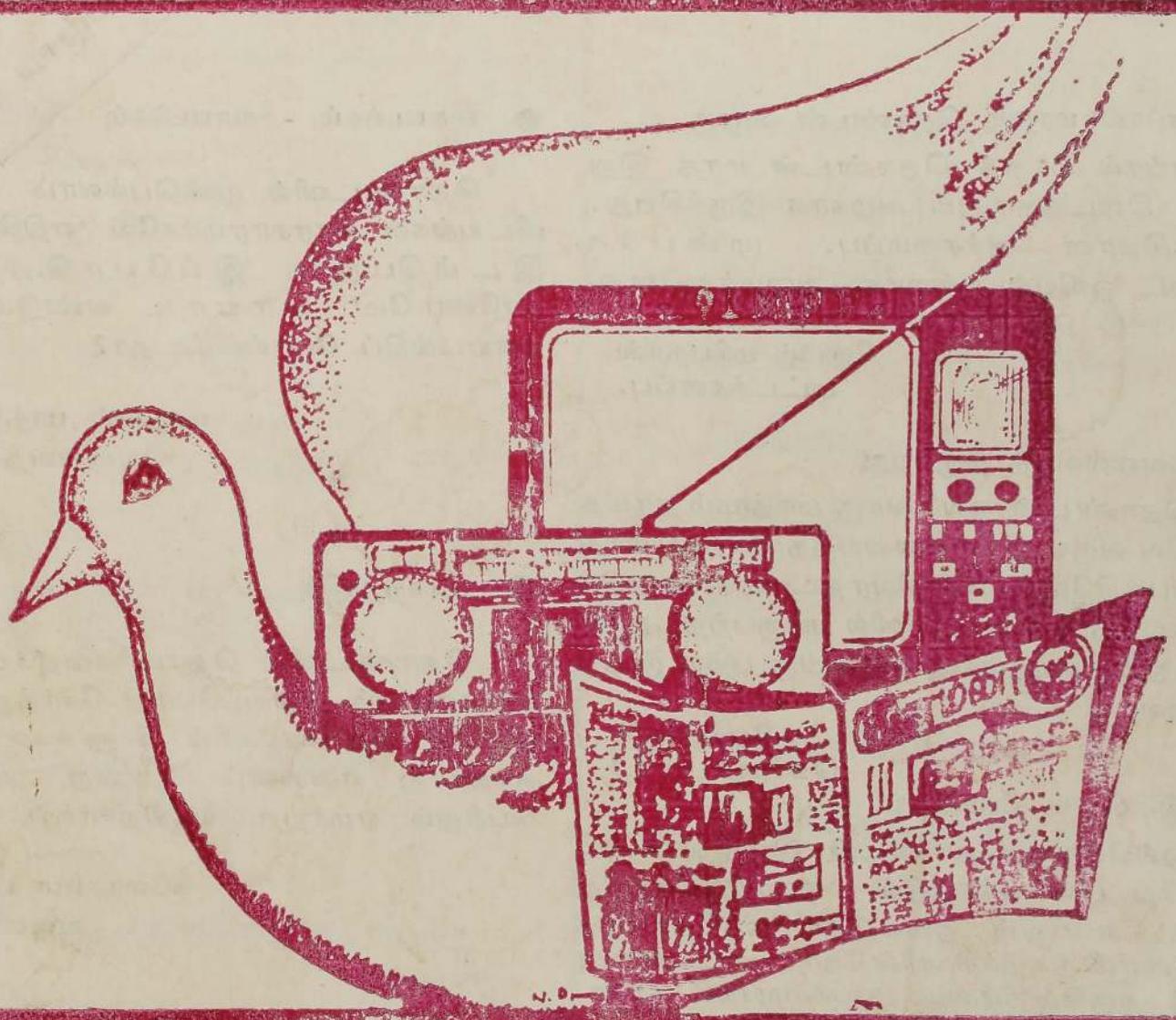


# ஈதாவாறு

ஆரம்பம்: பெப்ரவரி 1969



அறிவைப் பெருக்கி உறவை வளர்த்து  
அனைத்தையும் ஆளும் சாதனங்கள்  
ஆக்கத்திற்கே பயன்படுமானால்  
அவனியெலாமே நலம் பெறுமே !



# ஏந்தன் உங்கள்

● ஏப்ரல் மாதத் தொண்டன் அழகு

ஏப்ரல் மாதத் தொண்டன் மாத இறுதியில் கிடைத்தாலும் அழகாக இருக்கிறது. நேர்த்தியான அச்சமைப்பு. முன்பக்க அட்டை ஒவியம் நன்றாக அமைந்துள்ளது. ஓவியருக்கு ஒரு சபாஷ்.

ஜோர்ஜ் மரியதாஸ்  
மட்டக்களப்பு.

● கவலையைத் தருகிறது

தொண்டன் ஓவ்வொரு மாதமும் தாமத மாகவே வருவது கவலையைத்தருகிறது. மாத ஆரம்பத்திலேயே வெளிவர நடவடிக்கை எடுக்கக் கூடாதா? போட்டிகளில் பங்குபற்ற ஆர்வ மிருந்தும் தாமதமாவதால் பங்கு பற்ற முடியவில்லை.

மேரிபுஸ்பம்  
கொழும்பு - 13

● இராச்சஸ் கேட்கிறது

ஓவ்வொரு தொண்டன் இதழிலும் அட்டையின் பின் பக்கத்தில் ‘காற்றில் கலந்து வரும்’ என்னும் தலைப்பில் கத்தோலிக்க வானோலி நிகழ்ச்சிகளின் நேர அட்டவணையைத் தருகின்றீர்கள். நல்ல முயற்சி தான். ஆனால் அந்த நேரங்களுக்கு வானோலி யைத் திறந்தால் இரைச்சஸ்தான் கேட்கிறது. நிகழ்ச்சியைக் கேட்க முடியவில்லை.

அன்றா செபஸ்தியான்பிள்ளை  
மட்டக்களப்பு.

● எதிர்பார்ப்பு

தென்னாபிரிக்க பயணக் கட்டுரை நல்ல ஆரம்பம் S. A. இருதயநாதன் அவர்களிட மிருந்து நிறையவே எதிர்பார்க்கின்றோம்.

மைக்கல் ராஜ்  
இருகோணமலை.

● கையடக்கம் - வாய்டக்கம்

தொண்டனில் முன்பெல்லாம் அரசியல் விடயங்கள் காரசாரமாகவே ‘எதிரொலியில் இடம் பெறும். இப்போது லாம் காணோமே’ வாயாடி வள்ளுமளிக்கும் வாய்டங்கிப் போய்விட்டதா?

மனுவல் பாத்திமாமேரி  
வெள்ளவத்தை.

● ஏமாற்றாதீர்

தொண்டனில் தொடர்க்கதேயோடு சிறு கதையையும் அவ்வப்போது சேர்த்துக்கொள் ஞங்கள் தொண்டனில் சிறு கதையைக் காணாது என்னைப் போன்ற வாசகர்கள் பெரிதும் ஏமாற்றமடைகிறார்கள்.

கலோசனா பிரான்கிஸ்  
வவுனியா.

● பயனுள்ள முயற்சி

‘திருச்சபைச் செய்திகள்’ மூலம் உலகத் திருச்சபை தொடர்பான பல தகவல்களைத் தொகுத்துத் தருவது பல நாடுகளிலும் நடைபெறும் திருச்சபையின் நடவடிக்கைகளை அறிந்து கொள்ள உதவியாக இருக்கிறது. பாராட்டுக்கள்.

அருள்ஜோதி பெர்னான்டோ  
கொழும்பு.

# கொண்டன்

மே - 1998

மலர்: 30

இதழ்: 04

ஆசிரியர்:

A. தேவதாசன்

இணை ஆசிரியர்:

மலர்வேந்தன்

துணை ஆசிரியர்கள்:

S. A. இருதயநாதன்

மெற்றில்டா இராஜேந்திரகு

வெளியீடு:

சமூகத் தொடர்பு நிலையம்,  
நிரு / மட். மறை மாவட்டம்.

முகவரி:

சமூகத் தொடர்பு நிலையம்,

அ. பெ. எண் 44,  
மட்டக்களப்பு.

SOCIAL COMMUNICATIONS  
CENTRE

P. O. BOX 44,  
BATTICALOA. 30000  
Tel: 065 - 22723

விலை: 10/-

ஆண்டுச் சந்தா: 120/-  
(தபாற்செலவு உட்பட)



## உள்ளே.....

1. இதயந்திறந்து	02
2. தாய ஆவியினால் ஊட்	03
3. இரட்சணியயாத்திரிகம்	04
4. வாழ்வோம் மடியும் வரை	06
5. புண்ணிய பூமி	07
6. ம(னி)தம்	08
7. திருச்சபைச் செய்திகள்	10
8. பொன் விழாக் காணும்	12
9. புனித நாட்டுப் பயணம்	13
10. மன்னிக்கும் மாமனிதர்	15
11. சுவடுகள்	16
12. நல்லதொரு தலைமை	17
13. கறுத்த மனிதர்	19
14. தொடர்பூடங்கள் வழி	21
15. விவிலிய - பொது அறிவு	23
16. போட்டி முடிவுகள்	24

ஆக்கங்களுக்குப் பொறுப்பு அளித்தவர்களே (ஆர்)

# இது யந்திறந்து

கற்பித்தார்

அருங் குறிகள் செய்தார்

அற்புதங்கள் செய்தார் யேசு

யேசுவின் முன்று வருடப் பணியில்

முக்கியமாக அவமந்தது போதனையே.

நற்செய்தி சொன்னார் நற்செய்தி சொல்லச் சொன்னார்

நற்செய்தியை சொல்லச் சொன்னார்

பரவ வேண்டும் என ஆவல் கொண்டார் இந்த நற்செய்தி

உவகோடு உத்தில் விழுந்தால் எத்தனை யோ உலமாற்றங்கள் ஏற்படும் உளமாற்றங்கள் ஏற்பட்டால் உலகமே சொக்கம் ஆகிவிடும்.

இறை குலமே வார்த்தைகள் நற்செய்தி இல்லாமல் நவீந்து நிற்பதென்ன!



**துய ஆவி உங்களிடம் வரும் போது நின்கள்**  
**கடவுள் து வல்லும்பையப் பெற்று எருசலைவிலும்**  
**யூதை, சமாபியா முழுவதிலும் உலகின் கடை**  
**எல்லை வறைக்கும் எனக்குச் சாட்சிகளாயிருப்**  
**பிரகள்.**

- ஆரிசியர்

தாதுரை இல்லாமல் துவண்டு நிற்பதென்ன!

ந் வாழவேண்டும் என்பதற்காக வாழவளிக்கும் வார்த்தையைத் தந்தார்

நீ வல்லும் பெறவேண்டும் என்பதற்காக வல்லுமை நிறைந்த வார்த்தையைத் தந்தார்

வைகாசி பிறந்தாச்ச மாதாவின் வணக்க மாதம் பிறந்தாச்ச மாதா மதிகை பெற்றதும் வார்த்தையினாலே தான்.

ஆண்டுவர் வார்த்தையை அனுப்பினார். அவ்வார்த்தையை ஏற்றுக்கொண்டார் மரியான் அவ்வார்த்தையை காண்டார் மரியான் வார்த்தையால் மரியான் உயர்ந்தான். நீ வாழவு பெற வேண்டுமானால் நற்செய்தியை அறி விவிலியத்தை எடுத்துப்படி அதன்படி வாழ வார்த்தையை வாசிக்காமல் படுக்கைக்கு போகாதே.



## தூய ஆவியினால்

### ஊட்டம் பெற்று

### நம்பிக்கையைப்

### பரப்புவோம்

32 வது உலகத்தொடர்பு நாளையொட்டி (24 - 04 - 98)  
திருச்தந்தை 2ம் அருளப்பர் சின்னப்பர்  
வழங்கியுள்ள செய்தியின் சாரம்

தூய ஆவியானவர் 'மனித இதயத்தில் எழும் நம்பிக்கையின் காவலர் எனப்படுகிறார்' இதன் காரணமாகவே 32வது உலகத்தொடர்பு நாளுக்கான தொனிப் பொருளாக 'தூய ஆவியினால் ஊட்டம் பெற்று நம்பிக்கையைப் பரப்புவோம்' என்னும் வாக்கியத்தை எடுத்துக் கொண்டிருக்கிறோம் அவர் தருகின்ற 'நம்பிக்கை' எனும் கொடையானது நமது மறுவாழ்வு பற்றிய கெரளகைகளுடன் தொடர்புடையது. இந்த நம்பிக்கை அனைத்துக்கும் அடிப்படையானது.

வரவிருக்கும் வாழ்வு பற்றிய நம்து விசுவாசமானது நிறைவாழ்வோடு தொடர்புடையது. அனைத்து மக்களுடனும் நாம் கொள்ள வேண்டிய உறவுக்கு தூண்டுதலாகவும் உள்ளது. இந்த நம்பிக்கை தெய்வீக மனித உறவுகளை சீர்ப்புத்துவதாகவும் உள்ளது. இதன் காரணமாகவே இருபத்தேராம் நூற்றாண்டின் விடியலுக்காக நம்மை ஆயத்தம் செய்வது முக்கியத்துவம் பெறுகிறது. இன்றைய உலகில் காணப்படும் மனித

மேம்பாட்டுக்கான அடையாளங்களும் இந்த நம்பிக்கையைத் தூண்ட வேண்டும்.

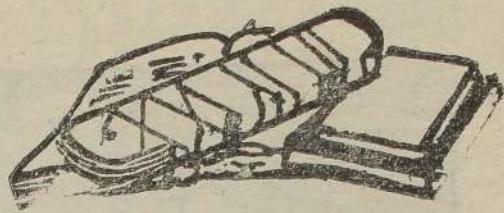
திருச்சபையிலும் நம்பிக்கைக்கான அறிகுறிகள் காணப்படுகின்றன. அவை நமது ஆன்மீக வாழ்வை வளப்படுத்துவதோடு சகல மட்டத்திலுமான உறவுக்கு உரையாடல்களுக்கும் நம்மை இட்டுச் செல்ல வேண்டும்.

செபத்தில் வேறு ஒன்றிய கிறீஸ்தவத் தொடர்பாளர்களே நம்பிக்கையைப் பரப்பலாம். தொடர்புசாதனங்களுடாக தொடர்புகொள்வதென்பது பிறரைப் பயன்படுத்துவது அல்ல, மனிதர்களை நுகர்வுப்பொருளாகக் கருதி அனுகுவது அவர்களை நாசங்கெய்வதாகும். தொடர்புசாதனங்களின் பணி மக்களை நெருங்கவைத்து, அவர்களது வாழ்வை வளப்படுத்துவதாகும். சமூகத் தொடர்புசாதனங்கள் முறையாகப் பயன்படுத்தப்பட்டால்தான் அவை நம்பிக்கையின் அறிஞரிகளாக விளங்கும்.

(5ம் பக்கம் பார்க்க)

# இரட்சனிய யாத்திரிகம் -

## ஓர் இனிய காவியம்



★ கவிஞர் வாக்கரை வானள்

**19ம்** நூற்றாண்டில் வாழ்ந்து, திராவிட மொழிகளின் ஒப்பிலக்கணம் என்னும் ஒப்பிலா நூலைப் படைத்து, தமிழ் மொழிக்கு பெருமை தேடித்தந்த ஐரோப்பிய தமிழ் அறிஞர் கால்டுவெல் காலத்தைச்சேர்ந்தவர், கிறிஸ்தவக் கம்பர் என்றும், வீரமாழனிவரின் வாரிசு என்றும் சிறப்பிக்கப்படும் கிருஸ்ன பிள்ளை அவர்கள்.

இந்து வைணவ சமயத்தவரான கிருஸ்ன பிள்ளை அவர்கள் இருபத்தொன்பது வயதினை ராக இருக்கும் போதே John Bunyan (1628 - 1688) என்பவரால் இயற்றப்பட்ட Pilgrims Progress என்னும் ஆங்கில நூலின் தமிழ்ப் பெயர்ப்பினை வாசிக்கும் வாய்ப் பினைப் பெற்றார். அந்நால் அவர் மனத்தில் ஆழமான தாக்கத்தை ஏற்படுத்தியிருக்க வேண்டும். அதன் விளைவுதான் இரட்சனிய யாத்திரிகம் என்னும் இனிய தமிழ்க் காப்பிய மாகும். தம் வாழ்வின் நடுப்பகுதியில் இக் காவியத்தை எழுத்து தொடங்கிய கிறிஸ்தவக் கம்பர் அதனை நிறைவு செய்திட பதினான்கு ஆண்டுகளை எடுத்துக் கொண்டதாக அறிகின்றோம்.

ஐந்து பருவங்களும் 47 படலங்களும் அமையப் பெற்ற இக்காவியத்தில் ஏற்கக்கூடிய 3800 இனிய பாடல்கள் உள்ளன. கத்தோலிக்கக் கிறிஸ்தவ இலக்கியத் துறையில் வீரமாழனிவரின் தேம்பாவணிக்குப் பின் எழுந்த இக்கிறிஸ்தவக் காப்பியத்தின் ஆசிரியரான கிருஸ்ன பிள்ளை, பழந்தமிழ் இலக்கியங்களில் பெரிதும் பயிற்சி உடையவர் என்பதை அவரது காவியத்தைக் கற்பவர்கள் அறிந்து கொள்வர்

கவிச்சக்கரவர்த்தி கம்பர், வீரமாழனிவர் போல், கிருஸ்னபிள்ளை அவர்களும் தம் முன் தோன்றிய தமிழ் இலக்கியங்களான கம்பராமாயணம், பெரியபுராணம், கவிங்கத்துப்பராணி, ஆழ்வார் பாசுரங்கள் முதலான வற்றைத் தமது காவியத்தில் கையாளத் தவறவில்லை. இதனை ‘கம்பராமாயணச் செய்யுள் நடையையும் அதன் போக்கையும் அனுசரித்தே இயன்ற மாத்திரம் அமைக்கப் பட்டது’ என்னும் கவிஞரின் வாக்குமூலமே நன்கு உறுதி செய்யும்.

இரட்சனிய யாத்திரிகத்தின் மூலமான Pilgrims Progress என்னும் நூலின் கதாநாயகன் கிறிஸ்தியானின் ஆன்மீகப் பயணத் தோடு தமது சொந்த வாழ்க்கைப் பயணத் தையும் இணைத்தே காவியத்தை இனிது படைத்திருக்கிறார் ஆசிரியர் என்பதனை காவியத்தின் அவையடக்கப் பாடலே நமக்கு உணர்த்தும்.

மூலநூலை ஒட்டிக்காவியம் செய்யும் கவிஞர் பெருமக்கள் அந்நாலில் இருந்து வேறுபட்டுத் தம் காவியத்தை நடத்திச் செல்லல் இயல்பு. காட்டாக கம்பராமாயணத்தையே நாம் கொள்ளலாம். கம்பனில் நன்கு தோய்ந்தெழுந்த கவிஞர் கிருஸ்ன பிள்ளை, மூலநூலில் இருந்து சில இடங்களில் வேறுபடவே செய்கின்றார். உதாரணத்திற்கு ஒரு பகுதியை இங்கு ஊன்றிக் கவனிப்பேராம

ஆன்மீக நெடும்பயணத்தில் ஈடுபடும் கிறித்தியான் ஒரு சந்தர்ப்பத்தில் தவறான பாதையில் சென்று விடுகின்றான். அப்போது அவனைத் தடுத்து நிறுத்தி சரியான வழி

யில் நற்செய்தியாளன் ஒரு வன் ஆற்றுப் படுத்துகிறான், இச்சூழலை இனிது விளக்கிட கிறிஸ்தவக்கம்பர் கலிங்கத்துப் பரணியின் பானியில் கடை திறப்புப்படலம் என்று ஒரு படலத்தையே அமைத்துவிடுகின்றார். இது போன்றே இந்திய வடபுலத்தில் பிறந்து வளர்ந்த வாலமீகியின் இராமனை கம்பன் தமிழ் மரபுக்கேற், சில இடங்களில் மாற்றிக் கொட்டால் கிறிஸ்தவக் கம்பர் கிருஸ்ன பிள்ளையும் தமது காவிய நாயகன் கிறிஸ்தி யானை ஒரு தமிழ் மகனாகவே நம் கண்முன் காட்டுகிறார்.

கிருஸ்னபிள்ளை அவர்கள் தமது இளவயதுக்குப் பின் ஒரு நல்ல கிறிஸ்தவனாக வாழ்ந்த போதும் ஒரு வகையில் பெருங்காயம் இருந்த பாண்டமாகவே விளங்குகின்றார் என்பதனை அவரது காவியத்திலேய நாம் காணலாம். எடுத்துக்காட்டாக விண்ணக்தலைக் கவிஞர் வருணிக்கும் பாங்கு இந்து சமய புராணங்களில் காணப்படும் தேவலோகக் காட்சியை நமக்கு நினைவுபடுத்துகின்றன. கவிஞரின் இவ்வடிப்போடு ஜீவகங்கையையும் கறபக்தருவையும் அவர்கவிதையில் கொண்டு வந்து நிறுத்துகின்றன:

கத்தோலிக்கக் கிறிஸ்தவ இறையியலோடு இந்து சமயத்தின் இருபெரும் சிந்தனைக்கருவுவங்களான சௌவசித்தாந்தம், வேதாந்தம் ஆகியவற்றை இணைத்துப் பார்க்கும் போக்கு ஜோப்பியக் கிறிஸ்தவத்துறவியான தத்துவபோதகர் என்னும் De Nobili அவர்களுடன் ஆரம்பமாகிவிட்டதெனலாம்.

(3ம் பக்கத் தொடர்)

தொடர்புச் சாதனங்கள் உண்மைத் தகவல்களையும், ஆக்க பூர்வமான கருத்துக்களையும் வழங்குவதோடு நிறைவான விழுமியங்களைப் பரிமாறுவதன் மூலம் நல்லதொரு சமூகத்தை உருவாக்கலாம். திருச்சபையில் கண்ணோட்டத்தில் நற்செய்தியைப் பரப்புவதுமட்டும் போதாது. தொடர்புச்சாதனங்கள் உருவாக்கியுள்ள புதிய பண்பாட்டுடன் நற்செய்தி இரண்டறக் கலக்கவேண்டும் இதற்கு கிறிஸ்தவத் தொடர்பாளர்களுக்கு ஆழ அசலமான பயிற்சிகள் வழங்கப்பட வேண்டும். ஆவியானவரின் உணர்வைப் பிரதிபலிக்கும் ஆன்மீக வாழ்வில் இவர்கள் உருவாக்கப்பட வேண்டும். ஆவியி

இவ்வாய்வுத்துறையில் கிருஸ்னபிள்ளைக்கு காலத்தால் முந்தியவரான வேதநாயக சாஸ்திரியார் பெரிதும் ஈடுபாடு கொண்டிருந்தார் என்பதற்கு அவரின் கிறிஸ்தவக் கீர்த்தனைகள் எனும் பாடல் திரட்டே சாஸ்றுபகரும்.

சாஸ்திரியார் அவர்களைப் போன்று பிறவியிலேபே இந்துவான் கிருஸ்னப்பிள்ளை அவர்களும் கிறிஸ்தவத்தின் திரித்துவக் கோட்பாட்டோடு சைவ சித்தாந்த சச்சிதானந்த நிலையை இனைத்துப் பேசுகின்றார். இதனை

‘சத்தாகிச் சித்துமாகித் தணப்பிலா னந்தமாகி நித்தியந் திகழ்ந்து நிற்கு நிருமல் திரியேகத்தின்’

எனும் பாடல் வரிகளே எடுத்துச் சொல்லும். இது போன்றே இறைவனை சச்சிதானந்த வேந்தன் என்றும் விண்ணங்கை சச்சிதானந்தபுரி என்றும் கவிஞர் சாற்றிப்போற்றுவார்.

இவ்வாறு ஆங்கிலநால் ஓன்றை அத்திபாரமாகக் கொண்டு தாம் படைத்த காவியத்தில், தமிழ் மரபும் இந்து சமயச் சிந்தனைகளும் இழைந்தோட் கிறிஸ்தவ இரட்சனியத்தின் தேடலை, மாண்பை ஒரு நல்ல கிறிஸ்தவனாகவே நின்று நமது சிந்தனைக்கு விருந்தாக்குகின்றார், கிறிஸ்தவக் கம்பர் கிருஸ்னபிள்ளை அவர்கள்.

இது நமக்கு மகிழ்ச்சியும் பெருமையும் தருவதன்றோ!

நால் நிரப்பப்பெற்று செபத்தில் நிலைத் திருப்போரே கிறிஸ்தவத் தொடர்பாளர்களாகக் கடமையாற்ற முடியும்.

நட்பிக்கையின் நிறைவான அடையாளம் கன்னி மரியாள். இறைவனின் குரலுக்குத் தம்மை அர்ப்பணீக்கும் அனைவருக்கும் அவர் ஒரு மூன் மாதிரிக்கையாவார் இவரது உறுதியான நம்பிக்கையை கிறிஸ்தவத் தொடர்பாளர்கள் தம் மிலும் பிறரிலும் தூண்ட வேண்டும். மாபெரும் ஜூபிலி ஆண்டை எதிர்நோக்கியுள்ள இவ்வேலையில் நாம் நமது சிந்தனையை அன்ன மரியாள் பால் திருப்புவோமாக!

# வாழ்வோம் மடியும்வரை

● ஆர். எஸ். செல்வரெத்தினம்

வெண் புறாக்கள்.  
விடுமுறையில் சென்றுவிட  
‘கண்டுபிடிப்புக்கள் - சில  
கொன்று குவிப்புக்களுக்கே  
என்று  
மார் தட்டிச் சொல்லும்  
அலுமீனியக் கழுதுகள்  
நீலவாணை ஆக்கிரமிக்கின்றன!  
குண்டுக் குழந்தைகளை  
சன்றுவிட இட்டதேடும்  
அசுரப் பறவைகளுக்கு - இன்று  
பிரசவ நாள்!  
மனித உயிர்களின்  
மலிவு விற்பனை  
மின்னாமல் முழங்காமல்  
ஆரம்பித்து விட்டது.  
பூமித்தாயின் வயிற்றுக்குள்  
மனிதப் புழுக்கள்  
புகவிடம் தேடுகின்றன.  
வீடு - வாசல்  
மண் - பொன்  
உற்றார் - உறவு அனைத்துமே  
அசுரப் பறவையின்  
அகோரப் பசிக்கு  
இரையாகினாலும் - நாம்

வாழ்வோம் மடியும்வரை! ஏனென்றால்  
உறுதிகொண்ட  
எப்மிதயவானில் முளைக்கும்  
நம்பிக்கை நட்சத்திரம்  
இன்னும்  
எம் கைநழுவிப் போகவில்லை-ஆதலால்  
நாம் வாழ்வோம் மடியும்வரை  
‘‘நீதியின் சூரியன்’’  
உதிக்கும் - அதன்  
வெப்பக் கிரணங்களால்  
உலோகக் கழுதுகள் - ஒருநாள்  
உருகிச் சிதறும்  
மறுபடி பிறந்து வருவோம் - ஆம்  
நாம் குழிகளிலிருந்து  
உயிர்த்து - எழுந்து வருவோம்!  
இறைமகன் வழியிலே  
தொடர்வோம்,  
இயேசுவத் தொடர்ந்து - நம்  
பெயர்களைப் பொறிப்போம்  
சாதனை படைப்போம்  
நாம் வாழ்வோம்  
மடியும் வரை  
எம் நம்பிக்கை மூச்சு  
முடியும் வரை !!

## இன்று இரண்டானது

ஆகி சமூகத்தில் ‘கலை’யில், கலைஞரும் இரசிகரும் வெவ்வேறானவர் அல்லர்; இருவரும் ஒருவரே. பிறகு “சித்தரிப்பு” உருவான பின் பிரிவினை உண்டாகின்றது. கலை சடங்கோடு பினைக்கப்பட்டிருந்த காலத்தில் அது சமூகக் கூட்டு நிகழ்வாக இருந்தது. கலை வர்த்தகமாக மாறிய போது நிகழ்த்துநர், பார்ப்பவர் என்ற பிரிவினை உண்டானது.

# புண்ணிய பூமி

அ. ச. பாய்வா

எலும்புகளால் பல்துலக்கி  
எச்சில்களால் முகந்துடைக்கும்  
ஸழத்து விடியல்கள்

துப்பாக்கியால்  
புழுதியை உழுது  
ரவைகளால் சமாதான  
விதைகளை விதைப்பாரெம்  
‘காக்கி’ உழவர்கள்

விதைகள் பட்டதால்  
வீழ்ந்து முளைத்த  
மரணப் பயிர்களில்  
விதவைக் கதிர்களை  
உச்ச அறுவடையாய்  
ஐ எம். எப்க்கும் காட்டும்  
புண்ணியபூமி

தானுமொரு  
விதைமட்டு வீழ்ந்தவளென்ற  
உணர்வின்றி  
உழவருக்குக் கஞ்சியும்  
ஏரும் ஏருதும்  
பிச்சைகேட்டுப் பாரெங்கும்  
பாத்திரமேந்திப் புறப்படுவாள்  
பத்தினிப் பெண்ணொருத்தி

பிரிந்து போகும் தேசத்துக்கு  
முட்டுக்கொடுக்கத்தன்  
முன்றாவது காலையும்  
மீட்டு வந்த அலைச்சணையும்  
(பணமுடிவென்ற மெந்தன்)  
தமிழன் உயிரைத்  
தானமாய்க் கேட்கும்  
சிவர ஆடைச் சித்தர்களையும்  
கழுகுத் தேவதையின்கால்  
வெண்புறாவையும்

கசாப்புக் கடைகளில்  
காருண்யம் பெருக்கெடுக்க  
நீலத்துகிலில்  
மஞ்சட் குளித்துப் பவர்னமியாய்  
திங்கள்தோறும் சிரிப்பாள்  
சந்திரிகை

எலும்புகளில் பல்துலக்கி  
எச்சில்களில் முகந்துடைக்கும்  
ஸழத்தில் விடியல்கள்

## முதல் ஊடகம்

மனிதனின் முதல் தொடர்பூடகம் மொழிதான். சைகை  
கள், உடல் அசைவுகள், குறிப்பு மொழி, சித்திர அடை  
யாளங்கள் ஆகியவற்றுக்குப் பிறகு மனிதன் உருவாக்கிக்  
கொண்ட முற்று முழுதான தொடர்பூடகம் மொழி  
தான்!



# விட்டித்துப்பு ந. பார்த்துபன்

—31—

“டேய், என்றை பிள்ளை மேலகையை வச்சிட்டாங்க.. இனி விடக்கூடாது நாங்களோ - அவங்களோ என் ரொருகை பாத்திட்டும்” என் ஆக்ரோஷமாய் அந்தோனிப்பிள்ளை பேசிக் கொண்டு நிற்கிறார். அவரைச் சுற்றி உறவினர்கள் சிலர். அழுதகண்களும் - சிந்திய முக்குமாய் ரல்னா. ரல்னா நிற்பதனால் அவ்வளவு ஆக்ரோஷத்திலும் இல்லாத்தைத் தாழ்த்தியோ ரவினாவின் குடும்பத்தைத் தாக்கியோ அந்தோனிமுத்து பேசவில்லை.

தன்னையொரு கையாலா காதவனாக்கி, தாக்கிவிட்டுப் போனவனை விட்டிட்டேனே

என்ற நினைப்போடு சோர்ந்த முகத்துடன்வந்த வின்சனைக் கண்டதும் அந்தோனிப்பிள்ளையின் கோபம் கொப்பளிக்கிறது.

“விட்டிட்டியேடா அவனை அவனை அடிச்ச... சி... பக்கத்துக் கடையில் ரெண்டு சோடாப் போத்தி வெடுத்து அடிச்சடைச்சு குத்திச் சரித்திருக்க வேண்டும்... ம் அவனைத் தப்ப விட்டிட்டியே” பேசியபடி மகனின் மீது காயங்கள் ஏதும் தென் படுகிறதோ என்று கண்ணால் அவன் உடலைத் தடவுகிறார்.

தன் மனைவி வந்திருந்தால் அழுது ஊரைக் கூட்டியிருப்பாள் என்று தெரிந்தே அவ

ளைத் தடுத்துவிட்டு வந்திருந்தார். வீட்டுக்குப் போனவுடன் அவள் கேட்கும் கேள்விகளுக்குப் பதில் சொல்ல வேண்டுமே என நினைத்த வராய் வின்சனிடம் விபர மெல்லாம்கேட்கிறார். அவள் பதில் சொல்லியபடி வீட்டுக்குள் செல்ல அந்தரங்கமாகப் பேச வேண்டும் என்ற நினைப்புத் தூண்ட அவனைப் பின் தொடர்கிறார்.

**ஆசக்கும்** - ஆஸ்திக்கும் எனத் தான் பெற்ற வாரிசின் திருமண நிகழ்வின் போது வராத அவரது கால்கள், முதற்தடவையாக எவரது அழைப்புமின்றிப் போகின்றன.

ரல்னாவும் அவர்களைத் தொடர்ந்து வீட்டினுள் செல்கிறாள்.

இதுவரை விடுப்புப் பார்த்துக் கொண்டு நின்றவர்கள் தங்கள் அபிப்பிராயங்களை அள்ளித் தெளிக்கிறார்கள்

**இஸ்லாமியரும்** - கிறிஸ்தவரும் இல்லாத இந்துக்கள் அதிகம் வாழும் பகுதியில் வின்சன் - ரல்னா ஒதுங்கி யிருந்தும் ஏன்தான் இப்படிப் பிரச்சினைகளைக் கொடுக்கிறார்களோ எனச் சிலர் ஆதங்கப்படுகிறார்கள். “அவங்க ரெண்டு பேரும் ஒருத்தரை யொருத்தர் விரும்பினம் இடையில் இருக்கிற வங்க ஏன்தான் இப்படி கஷ்டத்தைக் கொடுக்கிறாங்களோ” என்ற வேதனை சிலருக்குண்டு.

வின்சனின் உறவினர்களும் அந்தோனிப்பிள்ளையின்செலவில் இலவசமாகப் போதை ஏற்றிக் கொள்கின்றவர்களும் காரசாரமான கலை களில் வித்து வாய்ச் சவடால் அடித்துக் கொண்டிருக்கிறார்கள்.

“துலுக்கார்களுக்கு இதோடு ஒரு பாடம் படிப்பிக்க வேணும். அடிச்சவணைத் தூக்கிடலும், இங்கை கொண்டு வந்து கட்டிவச்சு, சேட்டுக் கேட்டு அடிக்கலும் நாங்களும் குறைஞ்சவங்களில்ல என்று காட்டலும்.”

வாய்ச்சொல் வீரராய் ஒரு வருக்கொருவர் வார்த்தையால் உருவேற்றிக் கொண்டிருக்கிறார்கள். சாராயும் ஹஸ்ளே போய் அவர்களை ஆட்டிப் படைக்க வார்த்தை களில் நெருப்பு மூட்டப்படுகிறது ‘இன்டைக்கு அவங்க பகுதியில் போய் ஒழுங்காச்சாப்பாடு கொடுக்கலும். ஒசொல்லிப்போட்டன்’ என ஒருவர் மீண்டும் மீண்டும் அதையே கூறுகிறார்.

பாங்கர் செலவழிப்பார் என்ற நம்பிக்கை. வின்சன் இல்லாத்தில் பெண் எடுத்த கோபம். எவன் பெண்டில் எவனோட் போனா என்ன தொப்பைக்கு பத்து ரூபா எனக் கேட்கும் ஜியரின் மன நிலையில் அவர்கள்

இல்லாத்தை தாழ்த்தி இல்லாமியரைத் தாழ்க்கிணாலும், கிறீஸ்துவத்தைத் தாழ்த்தி கிறீஸ்துவரைத் தாக்கினாலும் பாதிக்கப்படுவது வின்சன் - ரல்னா என்றினைக்கும் பக்குவம் அவர்களுக்கு இல்லை. இந்த இருமதங்களின் தலையீடு இன்றி அந்த இருமனங்களும்சங்கமிப்பதை பக்குவமாய் உணர்ந்து

## நிதார்க்கங்கள்

பிரச்சினையின் சூட்டைத் தவிர்ப்பதை விரும்பாது, தங்கள் சுயநலத்திற்காக, தங்கள் நானெலை குணத்தைக் காட்டுவதற்காக, தங்கள் ஈகோவைத் திருப்பிப் படுத்துவதற்காக முருகங்களாக மாறிக் கொண்டிருக்கிறார்கள்.

ஹரான் சோற்றில் ருசிபார்க்கும் குணம் மேலோங்கி விட்டது. பாங்கர் அந்தோனிப்பிள்ளை தன் அக்கறையைக் காட்டுவதன் மூலம் மகனையும் மருமகனையும் தன் நோடு சேர்த்துக் கொள்ள இச்சம்பவத்தைத் தனக்குச் சாதகமாக்கிக் கொடுக்கிறார். செலவைப் பற்றிக் கவலைப்பட அவருக்கு பெண் பிள்ளைகள் இல்லை. உழைத்த பணம் தன் சந்தோஷம் போக பாங்கில் கிடந்து பெருமுச்ச விடுவதாக அவர் அடிக்கடி நினைப்பதுண்டு. அந்தப் பெருமுச்சைச் தணிப்பது போல தன் கெளரவுத்தையும் காப்பாற்ற வேண்டுமென்பது அவரது எண்ணம்.

“தம்பி, பொலி சில ஒரு ‘என்றி’ போடுங்கள்” என ஒரு வயதானவர் சொல்ல முன், “எனக்குக் கெளியும் என்ன செய்வதென்று அடிக்கு அடி எடுக்கோ மல் பொலிசும் - என்றியும் அவங்கள் ரெண்டு பக்கமும் வாங்கிக் குடிச்சிட்டு நாய் மாதிரி அலைக்கழிக்கவோ ... சூடு

டைத் தணிப்பதுதான் அவங்கட வேலை ம் அவனை அடிச்சு வளத்திப் போட்டுத் தான் வேறை வேலை சுற்றிவர நின்ற தன் ஆதரவாளர்கள் மத்தியில் பேசும் அரசியல்வாதிபோல போதையும் - கோபமும் சிவக்கச் செய்க கணக்கோடு அந்தோனிப்பிள்ளை முடிவெடுத்திட்டார்.

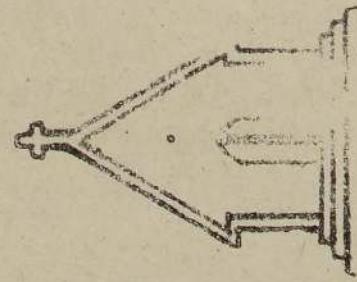
ஓற்றர்களை அனுப்பி அடித்தவனை அறிந்து, அவன் செய்யும் தொழில், போய்வரும் பாதை, நிலவையை வாவும் அறிந்து தன் காரியத்தைச் சாதித்துக் கொண்டார் அந்தோனிப்பிள்ளை.

ஆள் தெரியாத அடிஉணவைக் காயம் .. ஆனாலும் பலத்த அடி. ஆஸ்பத்திரிக் கட்டிலுக்குப் பாரமாய் அடிவாங்கியவன்.

பள்ளிவாசலில் இளைஞர்கள் கூடினார்கள் சில பெரியோர்கள் இவனேன் அவனை அடிக்கோண்டும், என அடித்தது நியாயம் என்ற வகையில் பேசிய போது பலர் நபிகளே சொல்லியிருக்கிறார். ‘ஒரு கன்னத்தில் அடிச்சவனுக்கு நீமறு கன்னத்தில் அடி என்று பாப்பம் நாங்களோ-அவங்களோ மனித மூளைகள் அழிவுக்குத் தயாராகி, உற்பத்திக் காரணிகள் போருக்கு மாறிவிட்டன

(தொடரும்)

# கிழு குழுமை செய்திகள்



துவனர், சீனாவில் அரசால் அங்கித்தப்பட்ட சீனக் கத்தோலிக் கிருச்சவையும், அரசால் அங்கீகரித்தப்படாத சேரமன் கத்தோலிக்கிருச்சவையும் இயங்கி வருகின்றனர்.

கடந்த ஏப்ரல் மாதம் 21ம் திகதி உரோமையில் ஆசிய ஆசியர் சிறப்புப் பேரவையைத் தொடர்ந்து கொட்டார், திருத்தந்தை அருள் சிரேப்பார். ஆசிய ஆசியர்கள், நிபணர்கள், பார்வையாளர்கள் உட்பட 252 பேர்களந்து கொண்டுவரானர்.

கடந்த ஏப்ரல் மாதம் 21ம் திகதி உரோமையில் ஆசிய ஆசியர் சிறப்புப் பேரவையைத் தொடர்ந்த அங்கீகரித்தப்பட்ட கூட்டுறவுமுன்வருமாறு வற்புறுத்தினார் திருத்தந்தை 2ம் அருட்சின்னப்பார். தமது முலேவளை செடுகளே, ஆசிய மொழிவில் மன்றாடுகளே, இடம்பெற்றன. வழிபாடு மறைந்த கொள்கூடிய ஆசியர்கள் நோக்கி தனத்தை கீழாவில் இயங்கும், அங்கீகரித்தப்படாத கால் அங்கீகரிக்கப்படாத கால் அங்கீகரிக்கப்படாத ஆசியர்கள் கிருச்சகையைக் கேர்ந்த ஆசியர்கள் கிருவருக்கு ஆசியர் பேரவையினால் கொள்ளுமாறு அழைப்பிடித்தார். ஆசிய ஆசியர்கள் தற்போது உள்ள குழந்தை கொள்ள முடியாத நிலையை கீழாவில் குழந்தை கால் அங்கீகரிக்கி வருகின்றனர்.

தேச சமுதாயம் பார்த்துக் கொள்ள வேண்டுமென்றார். திருத்தந்தை, 1995ம் ஆண்டிலிருந்து கொடர்ந்து கூட்டுறவுபெற்றுவரும் கடும் வரட்டி. மற்றும் வெள்ளத்தை கொடர்ந்து வட்டுக்காரியாலிலுள்ள 2 கோடி 30 இலட்சம் மக்கள் பெரும் நெருக்கடுத்து உள்ளோக்கி வருகின்றனர்.

திருத்தகள் தங்கள் மேய்ப்புப் பணி களில் பொது நிலையினருக்கு அதிக வாய்ப்புகள் வழங்கத் தயாராக இருக்க வேண்டுமென்று இந்தோ சேஷிய கார்த்தினால் கூட்டுக் கொண்டார். அண்ணேமயில் ஜார்த்தாவில் நடைபெற்ற சிறப்புத் திருப்பலியின் போது இந்தோனேசிய ஒருண்மப்பாட்டுக்கு உலர்யாடல், பங்கேற்றல் போன்றவை அவசியம் என்றும், குருத்தகள் மட்டும் செயலாற்றுகின்ற தன வை மத்து வத்தை விரக்கி அடைந்துள்ள வட்டுக்களை நோக்கி தனத்தையைகள் பெற்றுக்கொள்ள வேண்டுமென்றும் ஜார்த்தாவைத் தேர்ந்த கார்த்தினால் ஜாலியல்களினார்.

அமலைமரித்தியாகிகள் சுனைப்பின் திரேஸ்ட் தலைவர் பேரருள் திரு. மார்க்கேலூ சாகோ, மறைப்பரப்பு

சனைப்பின் உயர் செயலாளராக திருத்தந்தையினால் நீயமிக்கப்பட்டு, மரித் தியாகிகள் சபையைச் சேர்ந்து முதலாவது குரு இவர் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. அதே வேளை அமலமித் தியாகிகள் சபையில் உதவி சிறைஷு தோற்று தகுக்கள் மட்டத்தில் இடம்பெற்ற சிலுவைப்பாறைத் தமிழ் பகுதியில் பகுதி பூர்வமாக அமைந்திருத்து. புனித பிராண்தி சில் அசித் தேவாலயத்தில் ஆரப்பித்து பங்கு ஆலயமான தேற்றாத்தினு புனிதபூதாலையில் பூர்வமாக விவரமிக்கப்பட்டுள்ளதார்.

**குருச்சறை பழக்கப்பட வேண்டும்**

கற்றில்தவ விசுவாசிகள் ஒரு மனையுடையிலைச் சேர்ந்தவர்களைச் சிகுவாசிகளுக்கிணாட்டேய உயர் தாழ்வு இல்லை என்று ஆசிய ஆயர்பேரத்தவின் பொது குறிஞார். கோட்டை பங்களாம் மனைமாலைட்டு ஆயர் குன்னக்கோட்டும். இதை மக்களின் ஹெற்றுமை மூடுவாடு ஜில்லாவிடமிருந்து வருகிறது என்று கூறும் ஆயர் குன்னக்கோட்டும் சமரச உடன்பாடு, பரஸ்பர உறவு, பொது நிலையினரது சமயமான சுடுபாடு ஆசியவற்றின் வழியாக இல்லையுமை உருவாக்குமென்றார்.

திருச்சறை, பணியாற்றும் திருச்சறையாக அனுமதி கோணால் நிர்வாகத்துறையில் கண்ணந்து தொழில் கைந்துகொண்டு திருச்சு சுதாரங்களினால் முழு இனமுடைம் சொந்தத் தாயகத்தைவிட்டு வெளியேற வேண்டி வருகிறது. இவர்களுடன் பங்குத்தந்தை கேறம் கூடுதலாக சாதனங்கள் உண்மைச்குப் புறம்பாக செய்திகளை வெளியிடுவதைச் சிந்தனை கூடுகிறது, என்று 84 வது புலப்பெயர்ந்தோர் தினைச் செய்தியில் திருத்தந்தை குறிப்பிட்டுள்ளார். மேலும், அச்செய்தியில் உண்மைச் சேப்பும் பாக வெளியிடப்படுவதைக் கைந்தில் தொண்ட குருக்கள் மட்டத்தில் கிறீது வரல்லாதவர்களும் பதிப்பு வசத்துடன் மரியாதை செய்ததை அவதானித்து முடிந்தது. திருச்சிலுள்ள மாயில் வாடும் இவர்களை புண்படுத்துவதாகவே இருக்கின்றது என்று குறிப்பிட்டுள்ளார்.

**குருச்சறை பழக்கப்பட வேண்டும்**

கற்றில்தவ விசுவாசிகள் ஒரு மனையுடையிலைச் சேர்ந்தவர்களைச் சிகுவாசிகளுக்கிணாட்டேய உயர் தாழ்வு இல்லை என்று ஆசிய ஆயர்பேரத்தவின் பொது குறிஞார். கோட்டை பங்களாம் மனைமாலைட்டு ஆயர் குன்னக்கோட்டும். இதை மக்களின் ஹெற்றுமை மூடுவாடு ஜில்லாவிடமிருந்து வருகிறது என்று கூறும் ஆயர் குன்னக்கோட்டும் சமரச உடன்பாடு, பரஸ்பர உறவு, பொது நிலையினரது சமயமான சுடுபாடு ஆசியவற்றின் வழியாக இல்லையுமை உருவாக்குமென்றார்.

திருச்சறை, பணியாற்றும் திருச்சறையாக அனுமதி கோணால் நிர்வாகத்துறையில் கண்ணந்து தொழில் கைந்துகொண்டு தொழில் புதுப்பிக்கப்பட வேண்டும் கண்றார் ஆயர் குன்னக்கோட்டும். களரந்து வரும் அழிவுக் கலாசாரத்துக்கு சுடுகொடுக்க வீலிலிய அறிவு நிறைவேசுப்பிக்கப்பட வேண்டும் குறிப்பிட்ட ஆயர், இறைவகுக்கிள்ஸ் வீலிலிய அறிவும் அனுபும் கொண்ட மீது ஆர்வமும் அனுபும் கொண்ட வீலிலிய வழிபாடு ஊக்கிவிக்கப்பட வேண்டும் என்றார்,

வாளர் திரு. S. அபலநாதன் அவர்கள் வழங்கி உதவினார். சிலுவைப்பாறைக்களை ஒழுங்குகளை தேற்றாத்தினு மேம்புப்பணிச் சபையினர் மேற்கொண்டிருந்தனர். தகவல் P. D. A. ஜெயக்குமார்.

வாளர் திரு. S. அபலநாதன் அவர்கள் வழங்கி உதவினார். சிலுவைப்பாறைக்களை ஒழுங்குகளை தேற்றாத்தினு மேம்புப்பணிச் சபையினர் மேற்கொண்டிருந்தனர். தகவல் P. D. A. ஜெயக்குமார்.

# பொன் விழாக்காணும்

## இறை பராமரிப்புக் கன்னியர்கள்

1948 - 1998



தூறவரசபைகளை நினைவிற்கொள்ளும் போது நல்லாயன் சபை, திருக்குடும்பசபை திருச்சிலுவைக் கன்னியர் சபைகள் தான் எமக்கு நினைவுக்கு வருகின்றன. ஆனால் இல்ல மறைகாய் போல எத்தனையோ சபைகள் முழு உலகிலும் சிறப்பாக எமது நாட்டிலும் இருப்பதை பலரும் அறியாமலிருக்கலாம். அவைகளில் ஒன்றான தேவ பராமரிப்பின் கன்னியர் சபையினர் தமது 50 ஆண்டு பொன் விழாவை கொண்டாட இருக்கின்றனர்.

பிரான்சிய புரட்சிக் காலத்தில் அனாதரவான சிறுவர்களுக்குக் கல்வி புகட்டி அவர்களை நல்வழிபடுத்தவும், கல்விப்பற்றுக்கிடக்கும் நோயாளிகளைக் காப்பாற்ற வேண்டும் என்ற ஆவளினாலும் உந்தப்பட்ட அருட்தந்தை Jaeces Francois Dujarje க்கு ஊக்கமளிக்க இரு இளம் யுவதிகள் முன் வந்து தங்களது தியாகம் நிறைந்த சேவையால் பல உயிர்களைக் காப்பாற்றினர். இவர்களது சேவையை அறிந்த பல பெண்கள் முன்வந்து இணைந்தனர், பிரான்ஸ் நாட்டில் றும்யே என்ற சிறிய கிராமத்தில் 1806 ஆண்டில்

தேவ பராமரிப்பின் கன்னியர் (Sister of Providence) என்னும் பெயரில் துறவற சபையை அருட்த நந்தை Jacues Dujarie ஆரப்பித்து வைத்தார். நற செய்தியை ஒரு போதும் கேட்டிராத மக்களுக்கு அதை அறிவிக்கும் பணியை அருங்கொடையாகவும் சேவை மனப்பான்மையும் தாழ்மையும் உறுதுணையாகவும் கொண்டு இயங்குவதே இச் சபையின் நோக்கமாகும்.

1948ம் ஆண்டு எமது நாட்டிற்கு காலடி எடுத்து வைத்த கன்னியர் அறுவர் மூலமாக வெலிசரை வைத்தியசாலையில் இவர்களது பணி முதன் முதல் ஆரம்பிக்கப்பட்டது. இவர்களது பணியினால் ஈர்க்கப்பட்ட எம்யுவதிகள் பலர் இச் சேவையில் தம்மையும் அர்ப்பணித்தனர். உலகளாவிய ரீதியில் மக்களின் இன்றைய தேவைகளை அறிந்து இயங்கும் இச்சபை இங்கிலாந்து, ஓல்லாந்து மடக்ஸ்கார், நெதர்லாந்து போன்ற நாடுகளிலும் எமது நாட்டில் ராகம் தேவத்தையை தலைமையக்கமாகவும், கோட்டை, மீரிகம் நாத்தாண்டியா, அநுராதபுரம், கடுகண்ணாவ நுவரெலிய போன்ற இடங்களிலும் சேவை பல புரிந்து வருகிறது.

தமது வாழ்வையே இறைவனுக்கு அர்ப்பணஞ்செய்துள்ள இச்சபைக் கன்னியர், மக்களின் ஆண்ம வளர்ச்சிக்கு உதவும் வகையில் சமய அறிவுபுகட்டல், நோயாளிகளைச் சந்தித்து குருக்களுடன் தொடர்பு கொண்டு நற்கருணை வழங்கல், குடும்பங்களை சந்தித்து சீரழிந்த குடும்பங்களை ஒன்றுபடுத்துதல் போன்ற சேவைகளில் ஈடுபட்டு இறையரசை கட்டி எழுப்புவதில் முழு முச்சடன் செயல்பட்டு வருகின்றனர்.

(18ம் பக்கம் பார்க்க)

# புனித நாட்டுப் பயணம்

தொடர் — 24

இயேசுவின் சாபத்திற்குள்ளான கப்பர் நகும் இன்றில்லை என்பதை அறிந்தோம். ஆனால் கப்பர் நகுமுக்கு அன்மையில் இயேசுவின் காலடி பட்ட இடங்களாக அல்லது நற்செய்தியில் குறிப்பிட்டுள்ள மூன்று முக்கிய நிகழ்வுகள் இடம் பெற்றதற்குச் சான்றாக எழுப்பப்பட்டுள்ள மூன்று முக்கிய ஆலயங்களையும் தரிசிக்கும் பேறு பெற்றோம். அவைதான் முறையே. ‘அப்பங்கள் பலுகப் பட்ட ஆலயம்’ ‘புனித பேதுருவின் தலை மைத்துவ ஆலயம்’ மலைப்பொழிவின் ஆலயம்’ என அழைக்கப்படுகின்றன. மூன்று ஆலயங்களும் கவிலேயாக் கடலின் வடமேற்குக் கரையில் கப்பர் நகும் இருந்த இடத்திற்கு அருகில் உள்ளன. கி. பி. 381 - 384 அளவில் புனித நாட்டுக்குப் பயணம் செய்த எகேரியா (EGERIA) என்பவர் விட்டுச் சென்ற வரலாற்றுக் குறிப்புக்கள் இவற்றுக்குச் சான்று பகர்கின்றன.

## அப்பங்கள் பலுகப்பட்ட ஆலயம்

இயேசு ஐந்து அப்பங்களை ஜயாயிரம் பேருக்குப் பகிர்ந்தனித்த புதுமை (மாற் 6:35 44, மத் 14:13 - 21; யோவான் 6:1 - 6) இடம் பெற்றதன் நினைவாக எழுப்பப்பட்டுள்ள ஆலயமாகும். இங்கு முதன் முதல் கி. பி. 5ம் நூற்றாண்டில் கிழைத்தேய உரோ மைப் பேரரசின் காலத்தில் ஆலயம் எழுப்பப்பட்டிருக்கின்றது. ஏனெனில் 1933ம் ஆண்டில் அவ்விடத்தில் புதிய ஆலயம் அமைப்பதற்காக அகழ்வு ஆராய்ச்சியில் ஈடுபட்ட போது 5ம் நூற்றாண்டில் அமைக்கப்பட்ட ஆலயத்தின் தரையில் பொருத்தி அழகு படுத்தப்பட்டிருந்த ‘பன்னிற மணிபொருத்தி இணைத்த’ MOSAIC கண்டு பிடிக்கப்பட்டது. பாலஸ்தீன் நாட்டிலே தற்போது பாதுகாக்கப்பட்டு வரும் மிகப் பழமையானதும், அழகியதுமான அந்தப் பன்னிற மணி பொருத்தி இணைத்த ஒவியம் சிறந்ததொரு ஓவியால் அமைக்கப்பட்டிருக்க வேண்டும்.

## ○ அருள் தந்தை பி. ஜோசப்

அதிலே பாலஸ்தீன் நாட்டில் காணப்படும் பல்வகைப் பறவையினங்களும், தாவர வகைகளும் உள்ளடக்கப்பட்டுள்ளன.

அதே போன்று பீடமாகப் பயன்படுத்தப் பட்ட கல்லில் அப்பக் கூடையும், இரண்டு மீண்டும், பன்னிற மணிபொருத்தி அமைக்கப் பட்டுள்ளன. ‘எகேரியா’ என்பவரின் கூற்றுப் படி அக்கல்லில்தான் நம் ஆண்டவர் அப்பங்களை வைத்து ஆசீர்வதித்திருக்க வேண்டும் என்றும், அக்கல்லே பின்னர் பீடமாகப் பயன்படுத்தப்பட்டது எனவும், நம்பப்படுகின்றது. வழமைபோல அந்த ஆலயத்திலும் நாங்கள் அனைவரும் சேர்ந்து கூட்டுப்பலி செலுத்தி அப்பங்களைப் பலுகச் செய்த நிகழ்ச்சியில் ஒன்றிணைந்தோம்.

## புனித பேதுருவின் தலைமைத்துவ ஆலயம்

‘அப்பங்கள்’ பலுகப்பட்ட ஆலயத்திலிருந்து’ 200 யாருக்கு அப்பால் புனித பேதுருவின் தலைமைத்துவ ஆலயம் காணப்படுகிறது. தற்போதுள்ள ஆலயம் பிரான்சிஸ்கன் சபையினரால் 1933ம் ஆண்டில் கட்டப்பட்டது: அது ‘கிறிஸ்துவின் மேசை (Mersa-Chrisubi)’ என்று சொல்லப்பட்ட ஒரு பெரிய பாறையின் மேல் கட்டப்பட்டுள்ளது. அவ்விடத்தில்தான் உயிர்த்த ஆண்டவர் தம் சீடர்களுக்குக் காட்சியளித்து அவர்களுக்கு காலையூணவைத் தயாரித்துக் கொடுத்த நிகழ்ச்சி (யோவான் 21:9) நினைவு கூறப்படுகின்றது. மேலும் பேதுருவுக்கு ‘எனது’ மந்தைகளை மேய்’ (யோவான் 21:17) எனக் கட்டளையிட்டு தலைமைத்துவ அதிகாரத்தை ஏற்படுத்தியதையும் நினைவு படுத்துவதால் அதனை ‘பேதுருவின் தலைமைத்துவ ஆலயம்’ என அழைக்கின்றனர். இவ்வாலயம் கி. பி. 4ம் நூற்றாண்டில் அமைக்கப்

பட்டு பின்னர் கி. பி. 13ம் நூற்றாண்டில் அழிக்கப்பட்டாலும் அதன் அத்திவாரம் இருந்ததால் அதன்மேல் 1933ம் ஆண்டில் புதிய ஆலயம் அமைக்கப்பட்டிருக்கின்றது. உருவத்தில் சிறியதாக இருந்தாலும் உறுதியானதாக உள்ளது. கலிலேயாக் கடலின் ஓரத்தில் உள்ள கற்பாறையின் மேல் கட்டப்பட்டிருப்பதால் அவ்வாலயத்தின் இரு பக்கச்சுவர்களில் கடல் நீர் தொட்டுக்கொண்டிருப்பது மேலும் அவ்வாலயத்துக்கு மெருகூட்டுவது போன்றுள்ளது.

### மலைப்பொழிவின் ஆலயம்

மத்தேயு நற்செய்தி 5ம் அதிகாரத்தில் குறிப்பிடப்படும் மலைப்பொழிவு இடம் பெற்றதாகக் கூறப்படும் இடத்தில் பெரியதொரு ஆலயம் அமைக்கப்பட்டுள்ளது. இவ்வாலயம் கி. மு. 4ம் நூற்றாண்டில் சிறியளவில் அதே இடத்தில் இருந்ததாகவும் 7ம் நூற்றாண்டில் முற்றாக அழிக்கப்பட்டு விட்டதாகவும் பின்னர் 1938ம் ஆண்டில் பிரான்சிஸ்கன் சபையினர் அதே இடத்தில் ‘எட்டுப் பேறுகளையும் குறிக்கும் விதத்தில்தற்போதுள்ள ஆலயத்தை அமைத்ததாகவும் எங்கள் வழிகாட்டி விளக்கமளித்தார்.

அதனை மலை என்று கூறுவதைவிட கலிலேயாக் கடல் மட்டத்திலிருந்து அப்பகுதியில் உள்ள ஏனைய இடங்களை விட சற்று உயரமான பகுதி என்று குறிப்பிடலாம் அவ்வாலயத்தின் பின் பகுதிக்குச் சென்றால் கலிலேயாக் கடலையும் அதனைச் சுற்றியுள்ள எல்லாப் பகுதிகளையும் ஒரே நேரத்தில் கண்டு களிக்கக் கூடிய விதமாக அவ்வாலயம் அமைக்கப்பட்டிருப்பது குறிப்பிடத்தக்கது. அடர்ந்த உபர்ந்த மரங்களின் குளிர்மையும், கடலில் இருந்து வீசும் தென்றல் காற்றும், அங்கு நிலவிய அமைதியும் பாலைவனச் சோலைக்குள் புகுந்து விட்ட உணர்வை எமக்குத் தந்தது. அதனால்தான் இயேசுவும் அத்தகையதோர் இடத்தைத் தேர்ந்தெடுத்து தமது நற்செய்திப் பொழிவை நிகழ்த்தியிருக்கின்றார்.

### மக்தலா (MAGDALA)

இயேசுவின் கலிலேயாப் பணியில் முக்கிய நிழம்புகளின் நினைவுக்குச் சான்று பசுரும் பல இடங்களையும் சிறப்பாக ஆலயங்களையும் தரிசித்து களைத்துப் போய் விட்ட எம்மை மாலை 6 மணியளவில் கலிலேயாக் கடலோரத்தில் திபேரியாவிலிருந்து ஏறக்குறைய 4மைல் தொலைவில் அமைந்திருந்த வேறொரு முக்கிய இடத்திற்கு சிற்றுண்டி அருந்துவதற்காக அழைத்துச் சென்றனர்.

தலைப்பைக் கண்டவுடனேயே இடத்தின் முக்கியத்துவத்தை உணர்ந்திருப்பீர்கள். ஆம் இயேசுவின் வாழ்வில் நெருங்கிய ஒருவரின் பிறப்பிடம் அல்லது வதிப்பிடம் இதுதான் இன்னுமா புரியவில்லை! ஏழு பேய்கள் நீங்கப் பெற்றவரும் ( லூக் 8:3 ) இயேசுவின் நெருங்கிய, பிரமாணிக்கமுள்ள சீடத்தியாகக் கல்வாரிவரை அவருக்குப் பின் சென்றவரும் அதிகாலையில் கல்லறைக்கு முதன்முதல் வந்தவரும், உயிர்த்த கிறிஸ்துவை முதன்முதல் காணும் பேறுபெற்றவருமான ( யோவா 20 : 14 ) மதவேன் என்னும் மரியாளி சொந்த ஊர்தான் ‘‘மக்தலா’’வாகும்

இயேசுவின் காலத்தில் இந்நகரம் 40,000 மக்களை வதிப்பிடமாகக் கொண்ட பெரிய மீண்பிடி நகரமாக விளங்கியதாக வரலாறு கூறுகின்றது. அதன் தெற்கே கப்பர்நகூமும் அடுகே தல்மனுத்தாவும் ( மாற் 8 : 10 ) அமைந்திருந்தன. இதனை ‘மக்தா’ எனவும் அழைக்கின்றனர் ( மத 15 : 39 ). இயேசு இந்நகருக்கும் வந்து நற்செய்தி அறிவித்திருக்கின்றார்.

ஆனால் அதன் நினைவாக இன்று எதுவும் இல்லை எருசலேம் நக உரோமையர்களால் அழிக்கப்பட்ட பிறகு யூதர்களின் பிரதான கல்விக் கூடமாக மக்தலா மாறியது. கடற்கரையில் உல்லாசப் பயணிகளுக்கான சிற்றுண்டிச் சாலைக்குச் சென்று எங்கள் களைப்பை ஆற்றிக் கொண்டே கலிலேயாக் கடலின் மாலை நேரக் காட்சியை இரசித்துக் கொண்டிருந்தோம். சுமார் இரவு 7மணியளவில் நாங்கள் தங்கியிருந்த விடுதி நோக்கிச் சென்றோம்.

( தொடரும் )

## மன்னிக்கும் மாமனிதர்

கதைசொல்லும் விவிலியம் - 3

1 சாமுவல் 26: 1 - 25

— எஸ். ஜெயராஜா

அன்பான பிள்ளைகளே! இம்முறை மன்னிப்பை எடுத்துச் சொல்லலாம் என்றிருக்கிறோம். விவிலியத்திலே மன்னிப்பையிட்டுப் பரவலாகச் சொல்லப்படுகிறது. அவற்றுள் இறைமகன் இயேசுவின் மன்னிப்பு உயர்ந்து நிற்கிறது, மனுஷிக்கத்தில் தாவீது, சவுல் அரசனை மன்னிக்கும் பாங்கு மனதைக் கவர்கின்றது. அந்தக் கதையை இப்போது படித்துப் பாருங்கள்.

தாவீது, கோவியாத்தை வென்ற பிறகு மக்கள் ‘சவுல் கொன்றது ஆயிரம் பேர், தாவீது கொன்றதோ பத்தாயிரம் பேர்’, என்று வாழ்த்தினார்கள். அன்று முதல் தாவீதின் மேல் சவுல் அரசனுக்கு ஒருவிதவெறுப்புணர்வு ஏற்பட்டுவிட்டது. நாள்டைவில் அதுவளர்ந்து, விரிந்து அவனைக் கொலை செய்யுமளவுக்கு வளர்ந்தது. பிலிஸ்தியருடன் போரிட வைத்துப்பழி தீர்க்க எண்ணினான், மனைவியோடிருந்தவனைப் படுக்கையறையிலே பிடிக்க முயன்றான். இவைகளிலிருந்து தப்பிக் காடு, மேடுகளில் அலைந்ததாவீதைத் தேடி அழிக்கும் முயற்சியை சவுல் அரசன் தொடர்ந்தான்.

அவன் மனம் வனமத்துக்குள்ளாகியது, தாவீதைக் கொண்டே திருவது எனச் சூழ வரத்தான். அக்கிலா மலைக்குன்றில் தாவீது ஓளிந்திருக்கிறான் என்றுகேள்விப்பட்டு, தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட மூவாயிரம் வீரர்களுடனும் ஆற்றலும் வல்லமையும் எனச் சூழ வரத்தான். அப்நேர் போன்றவர்களுடனும் ஐப் பாலை வனத்துக்குப் பயணமானான். அங்கே அக்கிலாவுக்குப் போகும் வழியிலுள்ள காபாவில் பாசறை அமைத்துத் தங்கியிருந்தார்கள். இவற்றையெல்லாம் ஒற்றர்கள் மூலம் சரியாகத் தெரிந்துகொண்ட தாவீது, தோழர்

ஞடன் சற்றுத்தூரத்திலிருந்த மலையுச்சியை அடைந்தான். அங்கிருந்து பார்த்தால் சவுலின் கூடாரம் தெரியும், கூப்பிடும் தூரம் தான் ஆனால் இரண்டு மலைகளுக்குமிடையே பாரிய பள்ளமிருந்தது, இலகுவில் கடக்க முடியாத பள்ளம். அடுத்த மலையுச்சியை அடைந்த தாவீது, அப்நேர் அப்நேர் என்று படைத்தலைவனைக் கூப்பிட்டான். தூக்கம் தடைப்பட்ட கோபத்தில் எழுந்த அப்நேர் ‘யாரது அரசரின் தூக்கத்தைக் கெடுப்பவன்’ என்று அதட்டினான். அதற்குத் தாவீது, நீரூ ஆண் மகன்தானா? ஆற்றல் மிகக் கூட படைத் தலைவனரா? உன் தலைவனைக் கொல்ல நான் வந்தேன், நீயோ தூங்கி கொண்டிருந்தாய், அவருடைய உயிரைக் காப்பாற்ற முடியவில்லை. அவருடைய ஈட்டியைத் தானும் காப்பாற்ற உம்மால் முடியவில்லை. அவை என்னிடமிருக்கிறது. அபிஷேகம் பண்ணப்பட்டவரை கொல்வது பாவம் என்று அரசரை விட்டுவந்தேன் என்றான். அனைவரும் திகைத்துவிட்டனர், அவமானத் தால் குறுகினர். இதற்குள் சவுல் அரசனும் தாவீதின் குரல் கேட்டு, “மகனே, தாவீது இது உன் குரல் தானா, நான் பாவம் செய்தேன், நீ என் உயிரை இவ்வளவாக மதித்துதினால் நான் உனக்குத் தீவ்கு செய்ய மாட்டேன், திரும்பி வா” என்று கெஞ்சிக் கண்ணீர் விட்டார். ஆனாலும் தாவீது தன் வழியே போய் விட்டான்.

அன்பான பிள்ளைகளே! பகைவனை மன்னிக்கும் தாவீதின் பாங்கு நம்மைக் கவர்கிறது. அருமையான சந்தர்ப்பங்கள் அமைந்த போதும் மனச்சாட்சிப்படி நடந்து கொண்டான், இதுவே அவனை உயர்த்தி அரசனாக்கியது. நாமும் பிறரை மதித்து, மன்னித்து மனச்சாட்சியோடு வாழ்ந்து மேன்மையடைவோமாக.

### புனித பார்பரா

இவர் கடவுள் நம்பிக்கையில்லாத ஒரு குடும்பத்தில் வாழ்ந்தவர். இளமையில் இவர் மிகவும் அழகாகக் காட்சியளித்தார். இவரது அழகினால் பல இளவரசர்கள் கவர்ந்திமுக்கப் பட்டனர். எனவே, அணைவரும் பார்பரா வின் தந்தையாரிடம் வந்து, அவரைத் தமக்குத் திருமணங்கு செய்து தருமாறு கேட்டனர். பார்பராவோ எவ்வரையும் திருமணங்கு செய்ய முடியாதென மறுத்தார். ஆனால், தந்தையாரோ பொறுத்தமையுள்ளத்துடன் ஒரு கோடு ரத்தை அமைத்துக் காவலுமிட்டுச் சிறையில் வைத்தார். ஆனால், தூயவளான் பார்பராவோ இந்நாட்களை நன்கு பயன்படுத்தி னார். அங்கு, இவர் செபிப்பதிலும், சத்தியமறை பற்றி அறிவுதி ஈம், திருவருட்சாதனமான திருமுழுக்கினைப் பெறத் தம்மை ஆயத் தப்படுத்துவதிலும் ஈடுபட்டார். அத்துடன் நில்லாமல், இரகசியமாகத் திருமுழுக்கையும் பெற்றார்.

இவர் மனமாற்றம் பெற்றுத் திருச்சபையில் சேர்ந்ததையறிந்து கொண்ட தந்தை சினங் கொண்டார். தனது ஆத்திரத்தை அடக்க முடியாமல் அவரைக் கொல்லத் தன் வாளினை அவரை நோக்கி வீசினார் ஆனால் அவர் இறக்கவில்லை. இறைவன் அவரைப் பாதுகாத்தார். இதன் பின்னர் தன் மகளை நீதிமன்ற விசாரணைக்குத் தந்தையார் கையளித்தார். நீதிபதியோ தமது தெய்வங்களை ஏற்றுக் கொண்டு, அவற்றிற்கான பலிகளை ஒப்புக் கொடுக்குமாறும், அதற்கு மறுத்தால், பயங்கரமான சித்திர வதைக்குள்ளாக்கப்பட்டு மரணிக்க நேரிடும் எனவும்

தெரிவித்தார். பார்பரா எதற்கும் அஞ்சிலில்லை. “நான் என்னை முழுவதும் கிறைவனான இயேசுவிடம் ஒப்படைத்துவிட்டேன். அவரே வானம், பூமி அனைத்தையும் படைத் தவர்” என்று பதிலிறுத்தார்.

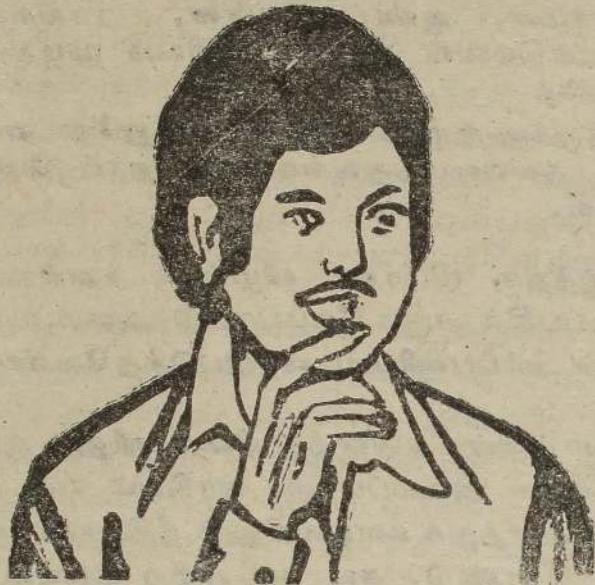
இதனால் பார்பரா சித்திரவதைக்குக் கையளிக்கப்பட்டு அடிக்கப்பட்டார். ஆனால், இறைவனது பராமரிப்போ அவரை விட்டு நீங்கவில்லை. நீதிபதிகளோ வாளால் மரணதண்டனை நிறைவேற்றக் கட்டளையிட்டனர். ஆனால், இல்வேளையில் அங்கு அவரது தந்தை வந்து அவரை அழைத்துக் கொண்டு ஒரு மலைக்குச் சென்றார். அங்கே அவரது தலையை வெட்ட ஆயத்தமான வேளையில், பார்பரா செபித்துக் கொண்டிருந்தார். இறைவன் அவரது ஆன்மாவின் மீது இரக்கம் கொண்டார். அங்கு ஒரு புதுமை நிகழ்ந்தது. வானத்திலிருந்து நெருப்பு வந்து தந்தையை எரித்தது. இவ்வாறாக இறைவனுக்காகப் பல துன்பங்களை அடைந்த பார்பரா கி.பி. 235ம் வருடத்திலே வேதசாட்சியானார். மின்னல், நெருப்பு கோன்ற அபாயங்களிலிருந்து இவர் தம்மை காப்பார் என்ற நம்பிக்கை மக்களிடையே நிலவுகிறது.

இறைவன் தமது புதுமைகள் மூலம் இவரைக் காக்குமளவுக்கு இவரில் அன்பு கூர்ந்தார் என்பதை நாம் ஏற்க வேண்டும். சிறைப்பட்டோரின் பாதுகாவலராக இவரைத் திருச்சபை நியமித்துள்ளது. இவரது அசையாவிசவாசத்தை நாமும் பெற்று இறைவனை மகிழ்ச்சபடுத்த வரம் வேண்டுவோம்.

# நல்லதொரு

## தலைமைத்துவத்துக்கான தேடல்

கலாநிதிசீன். சன்முகலிங்கன்



1. “நல்லதொரு தலைமை வேண்டும்” ! தனியனின் குடும்ப வாழ்விலிருந்து தேசங்களின் அரசியல் வரை தலைமைத்துவத்தின் தேவை இன்று பெரிதும் உணரப்படும்.

இன்றைய சமூக அறிவியல் துறை களின் கவனமும் இந்த விடயத்தில் முக்கியத்துவம் பெறும். குறிப்பாக இன்று முகாமைத்துவத்தின் வழியான சமூக மேம்பாடு என்ற கோட்பாடுகளும் கூட முதன்மைபெறும். இங்கெல்லாம் நல்ல நிலைமை பற்றிய சிந்தனைகளே மேலெழுந்து நிற்கும்.

2. நல்லதொரு தலைமைத்துவத்தின் பண்புகள்

- துணிவு
- தளரா மனது
- அயரா உழைப்பு
- ஆற்றல் பெருக்கு

- அனைவரிடமும் பரிஷ்வ
- அனைவருடனும் இசைந்து நடக்கும் பண்பு
- ஏனையோரை செயற்படுத்தும் திறமை அடக்கம்

என நல்லதொரு தலைமைத்துவத்தின் பண்புக் கூறுகளை இனகாட்டு வோர் அல்போட் என்ற உளவியலாளர்.

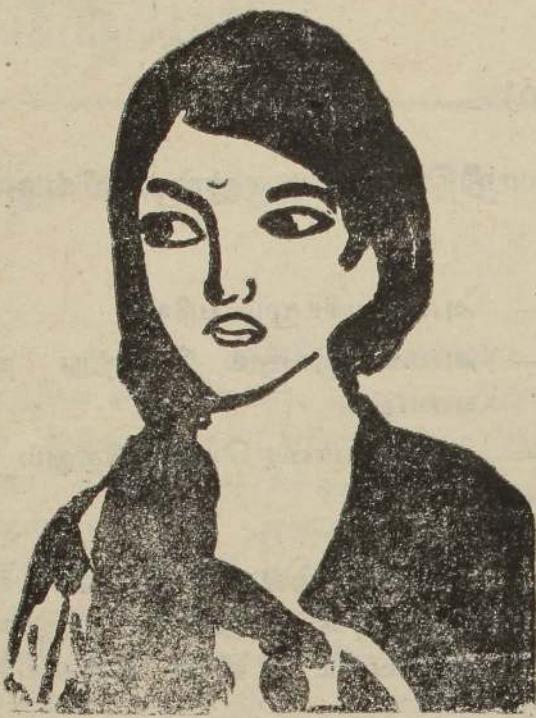
### இவற்றோடு

- சுதந்திரமான சிந்தனை
- மதிநுட்பம்
- நேர்மை என்பனவும் இணைகின்ற போது சிறந்ததோர் தலைமைத்துவம் முகிகின்றதெனலாம்.

இன்றைய யாதார்த்தம் எப்படி இருக்கிறது?

1. இத்தனை சமூக மாற்றங்களின் பின்னரும், சாதியின் பெயரால், மதத்தின் பெயரால், இனத்தின் பெயரால் பால் அடிப்படையில் ஆதிக்கம் செலுத்தும் நிலமைகள் தொடரவே செய்யும் அவலம். ஆதிக்க வெறியுள்ள இடத்தில் - நியாய மில்லாத ஆதிக்கமாக உள்ள விடத்து எப்படி நல்ல தலைமைத்துவம் உருவாக முடியும்?

2. சமூகநிறுவமைப்புகளைப்பொறுத்தவரை ஆளுமைத்திறன் அல்லாதவர்கள்-குறுக்கு வழிகளில் அரசியல் பின் கதவுகள் வழி முன்னுக்கு வரும் போது எப்படி தலைவராய் வழி நடத்த முடியும்? ஆன்மீக நிலைமை என்று புறப்பட்டவர்களிடை கூட்டுகள்ளச் சாமி’ திடுக்கிடும் செய்திகள்



3. தேசத்தலைமைகள் பற்றிச் சொல்லகே வேண்டியதில்லை, ஐனநாயகத்தின் பெயரால் புள்ளடி என்னிக்கையில் தலைமைகளின் தேர்வு பத்து பதினெட்டாண்டு புள்ளடியுடன் கூட இன்று தலைமைகள். இதனை விட பலபல வழிகளில் அடாவடித்தனமான தலைமை தினிப்புக்கள் என தலைமைத்துவத்துக்கான எந்த வட்சனமும் இல்லாத தலைகளே அதிகரிக்கும் நிலைமைகள்.

4. இந்திலையில் எப்படி நாங்கள் மீள்வது? தலைமைத்துவம் தொடர்பான மக்கள் விழிப்புணர்வின் வழிதான் எந்த ஒரு மாற்றமும் காத்தியமாக முடியும்.

நல்ல தலைமைகளை இனங்காண்பதும், அல்லாதவைகளை இனங்காட்டி தள்ளினாப்பதும் மக்கள் விழிப்புணர்வின் வழிதான்.

ராமன் ஆண்டாலென்ன, ராவுண் ஆண்டாலென்ன நம்மட காரியம் முடிஞ்சாசரிதான்.

குறுக்கு-குறுகிய நிலை என்றுமே எங்களுக்கு தலைமைத்துவங்களைத் தரப் போவதில்லை.

இத்தகு விமர்சன விழிப்புக் களங்களை அமைப்பதில் சமூக மேம்பாட்டு அமைப்புகள் தங்கள் அர்ப்பணிப்புடன்கூடுபடுத்த வேண்டும்.

வாழ்வின் அனைத்து நிலைகளிலும் குடும்பம், சமூக அமைப்புகள், அரசியல் என விரியும் அனைத்துக் களங்களிலும் நீதியான், வல்லமை கொண்டு, சுய நல மற்ற தலைமைப் பண்புகளை வளர்க்கும் முயற்சிகள்-இன்றைய காலத்து அவசிய அவசர தலையாகும்.

நல்லவரும் வல்லவரும் ஒதுங்கிபோகாமல், தலைமைத்துவம் வேண்டி நிற்கும் அமைப்புக்களில் இணைந்து கொள்ள வேண்டும், வழிகாட்ட வேண்டும்.



## 12ம் பக்கத் தொடர்

50 ஆண்டு நிறைவெ கொண்டாடும் தேவபராமரிப்பு சபை சகோதரி களை வாழ்த்தி அவர்களது சேவை எமது நாட்டிற்கு இன்றும் அதிகம் தேவை என்பதை அறிந்து அழைப்பின் தெய்வத்தை இறைஞ்சுவோம் இவர்களறு சபையில் இன்னும் பல யுவதிகள் சேர்ந்து இச்சபையானது முழு உலகிலும் சிறப்பாக எம் நாட்டிலும் ஆலமரம் போல் படர்ந்து அருகு போல் வேறுந்து மூங்கில் போல் உயர்ந்து செழித்து சேவைகள் பல ஆற்றிட இறைவனை வேண்டுவோம்.

அத்துடன் 2000ம் ஆண்ட நோக்கி பயணம் செய்யும் நாம் நவீன உலகின் தொழில்நுட்ப தொலைத்தொடர்பு சாதனங்கள் மத்தியில் உள்ள இன்பங்களில் தோய்ந்து கிடக்கும் மனித இனம் இறை விகவாசம் குன்றியதாக காணப்படுகிறது. எனவே குருங்களும் மூலம் பெற்ற விகவாசத்தை கட்டியெழுப்பி விகவாச வாழ்வில் முழு சமூகாயத்தையும் வளர்த்து நற்செய்திப்பணியில் சிறந்து விளங்கிட தூய ஆணியானவர் அருள் இவர்களுக்கு ஏன் ரூம் கிடைத்திட அருள் வேண்டுவோம்.

# கறுத்த மனிதர் - வெள்ளை மனங்கள்

ஆபிரிக்க பயணக் கட்டுமை

தொடர் — 03

ஓ. எஸ். ஏ. இருதயநாதன்

தென்னாபிரிக்கா இன்று ஒரு கிறிஸ்தவ நாடு. அங்கிலிக்கன், பிறிஸ்பெட்டோரியன், மெதடிஸ்ட், டயக்கோவியா சவுஸ்ஸில் ஓப் கேச்கஸ், கத்தோலிக்க திருச்சபை என்பன தென்னாபிரிக்காவின் ஐந்து பிரதான கிறிஸ்தவ பிரிவுகளாக இன்று திகழ்கின்றன. ஆயினும் ஏனைய பிரிந்த சபைகளும் கறுப்பின மக்களின் ஆவி வழி பாடு என்பனவும்கூட தென்னாபிரிக்காவில் காணப்படுகின்றன.

தென்னாபிரிக்காவை கிறிஸ்தவம் 17ம் நூற்றாண்டின் நடுப்பகுதியில் எட்டியது. ஜூர்மனிய படை அணிகளாலும் பிரான்சிய புரட்டஸ்தாந்து போதகர்களாலும் வலுவுட்டப்பட்ட சுகுடியேற்ற வாசிகள் தென்னாபிரிக்காவின் “நன் நம் பிக்கை கழுனை” (Cape of Good Hope) எனும் இடத்தில் வந்து குடியேறியபோது கிறிஸ்தவமும் அவர்களுடன் தென்னாபிரிக்க மண்ணைத் தொட்டது. இன்று இவ்விடம் கேப் டவுன் (Cape Town) என அழைக்கப்படுவதுடன் வெள்ளையர்களின் பிரதான நகரமாகவும் அது திகழ்கிறது. பின்னர் நாளைடவில் ஆங்கிலேயர்கள் தென்னாபிரிக்காவை தமது குடியேற்ற நாடாக மாற்ற முனைந்தனர். இவர்களுடனும் கிறிஸ்தவம் தென்னாபிரிக்காவை வந்துள்ளத்து.

இவ்வாறு டச்சுமொழி பேசிய டச்சுக்காரர்களும் ஆங்கிலம் பேசிய ஆங்கிலேயர்களும் தென்னாபிரிக்காவின் பல பகுதிகளிலும் குடியேறிய பண்ணை நிலங்களை அமைக்கத் தொடங்கியபோது உள்ளூர் சுதேச கறுப்பின மக்களுடன் முராண் படத் தொடங்கினர். தமது ஆயுத, பண பலத்தினால் கடேசிகளை அடக்க முற்பட்டதுடன் தமது கலாசர்ரம் சமயம் என்பனவற்றையும் கடேசிகளுக்கு ஊட்ட முற்பட்டனர். தமிழ்தாமிழ் அகப்பட்டகறுப்பின மக்களை அடிமைராக நடத்தியதுடன்

தாம் பின்பற்றிய அனைத்து விடையங்களையும் அவர்களைக் கொண்டே செய்வித்தனர். இதனால் குடியேற்றவாசிகள் கொண்டு வந்த கிறிஸ்தவம் தென்னாபிரிக்க கறுப்பின மக்களுக்கு அன்னிய மதமாகவும் அடக்கமுறையின் வடிவமாகவும் தென்பட்டது. குடியேற்ற வாசிகளுடன் வந்த பல கிறிஸ்தவ மினனர் மார்களும் தமது பணிகளைச் செய்ய முடியாத நிலைக்குத் தள்ளப்பட்டனர். இதற்கு உதாரணமாக 1738 இல் முதன்முதலாக நிறுவப்பட்ட மிசன் பத்து வருடங்களுக்கிடையில் மீண்டும் முடப்பட்டதை கூறலாம்.

17ம் நூற்றாண்டு தொடக்கம் 19ம் நூற்றாண்டின் ஆரம்பம் வரை குடியேற்ற வாசிகள் தமது இருப்பை நிலை நாட்டுவதிலும் தென்னாபிரிக்காவை முற்றுமுழுவதுமாக ஆக்கிரமிப்பதிலும் தமது பொறுளாதார நிலைப் பாட்டை உறுதிப்படுத்துவதிலும் முக்கிய கவனம் செலுத்தினர். இதனால் கிறிஸ்தவம் பெயரளவில் தென்னாபிரிக்காவில் இருந்தது. தென்னாபிரிக்க வெள்ளையின் குடியேற்ற வாசிகள் வெறுமனே பாரம்பரிய கிறிஸ்தவர்களாக இருந்ததுடன் கிறிஸ்தவத்துக்கு எதிரான கொளை, அடிமைகொள்ளல், அசமத்துவம், ஆக்கிரமிப்பு, பாலியல் வன்முறை, இனவேறுபாடு கலாசார பாகுபாடு போன்ற பண்புகளை தமது நடத்தைகளாகக் கொண்டிருந்தனர். இவர்களது பாதுகாப்பின் கீழ் செயல்பட்ட மினனரிகளும் கையால் ஆகாத வர்களாக, சமாளித்துக் கொண்டு தமது பணிகளில் அதாவது வெள்ளையர்களின் மதவேலகளில் ஈடுபட்டனர். வெள்ளையர்களால் அடியை கொள்ளப்பட்ட ஆயிரக்கணக்கான கறுப்பின மக்களை கிறிஸ்தவர்களாக மாற்றி கோவில்களை கட்டுவித்து தமது பெளதீக வளங்களை பெருக்கிக் கொண்டனர்.

19ம் நூற்றாண்டின் ஆரம்பப் பகுதியில் தென்னாபிரிக்காவில் குடியேறிய ஆங்கிலேய டச்சு குடியேற்றவாசிகளிடையே போர் மூண்டது: இப்போரில் கொல்லப்பட்டவர்கள் கறுப்பின மக்களே, இதனால் கறுப்பின மக்களின் குலு, அமென்குலு இனத்தலைவர்கள் ஆத்திரமுற்று வெள்ளையின் குடியேற்ற வாசிகளுக்கெதிராக போர்தொடுத்தனர். இவர்களது கிளர்ச்சியை அடக்குவதற்கு டச்சு ஆங்கிலேயே குடியேற்றவாசிகள் தம் மிடையே ஓர் ஒப்பந்தத்தை செய்து கொண்டு ‘யூனியன் ஒப் சவுத் ஆபிரிக்கா எனும் அமைப்பை 1910இல் தோற்றுவித்தனர். இதுவே முதலாவது தென்னாபிரிக்கா அரசாகக் கருதப்பட்டது.

2 இக்காலப் பகுதியில் மெதடிஸ்த திருச்சபையினர் பிறிஸ்பைடேரியன் சபையினர் ஆகியோரால் வழி நடத்தப்படும் லண்டன் மிஸனரி சபை தென்னாபிரிக்காவிற்குள் நுழைந்தது. பின்னர் அங்கிலிக்கன் மற்றும் கத்தோலிக்க திருச்சபைகள் தென்னாபிரிக்காவிற்குள் காலடி எடுத்து வைத்தன. இத் திருச்சபைகள் குடியேற்றவாசிகளின் கொடுரே நடவடிக்கைகளைக் கண்டித்ததுடன் கறுப்பின மக்களுடன் இணைந்து அந்திக்கெதிராகப் போராட்டம் செய்தனர். இதனால் இத்திருச்சபைகள் கறுப்பின மக்களிடையே பிரபல்யம் அடைந்ததுடன் தமது மனமாற்றப் பண்களை முன்னெடுக்கவும் செய்தனர். கிறிஸ்தவம் காட்டிய அங்பு, மன்னிப்பு, அந்தியின்பால் எதிர்ப்பு, நீதியின் பால் தாகம், விடுதலை, சமத்துவம் போன்ற விழுமியங்கள் கறுப்பின மக்களை விழித்தெழுச் செய்தன. ஆயினும் பண பலமும் பிற மேற்குலக நாடுகளின் ஆதரவும் பொருந்திய தென்னாபிரிக்கா வெள்ளையின் மக்கள் கறுப்பின மக்களை மிக்கொடுரோமாக நசுக்கி ஒடுக்கினர்; இதனால் திருச்சபைகளும் பிளவுபட்டன.

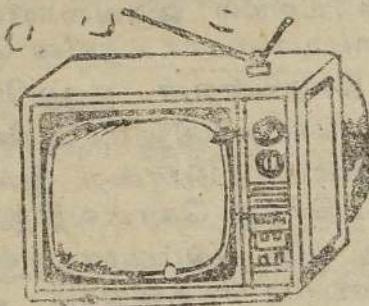
இவ்வாறு திருச்சபை பிளவுபட புவியியல் காரணிகளே பெரிதும் உதவின. அதாவது வெள்ளையர்கள் மாநகரங்களிலும் நகரங்களிலும் வாழ, கறுப்பின மக்கள் பண்ணை நில குடிசைகளிலும் வெள்ளையர்களால்

அமைக்கப்பட்ட குடியிருப்புக்களிலும் (Township) வாழ ந்தனர். வெள்ளையர்கள் வாழும் மாநகரங்களுக்கோ அல்லது நகரங்களுக்கோ கறுப்பின மக்கள் செல்லமுடியாது. இதனால் ஆலயங்கள் அவை அமைந்துள்ள பங்குகள் என்பன வெள்ளையர்களுக்கு வேறாகவும் கறுப்பர்களுக்கு வேறாகவும் பிரிக்கப்பட்டன. இவ்வாறான பிரிப்புக்களினால் கறுப்பின மக்கள் முற்றாகவே வெள்ளையின மக்களில் இருந்து பிரிந்து 2ம்தர பிரஜைகளாக வாழும் நிலை ஏற்பட்டது. இதனை எதிர்க்கும் வல்லமை வெள்ளையின திருச்சபைகளுக்கோ அல்லது கறுப்பின திருச்சபைகளுக்கோ இருக்கவில்லை. அத்துடன் கறுப்பின திருச்சபைகள் வெள்ளையின திருச்சபையினருக்குக் கீழ் இயங்க வேண்டிய கட்டாயமும் ஏற்பட்டது. அதேவேளை வெள்ளையின் குருக்கள், துறவிகள் சில பொது நிலையினர் உண்மையான கிறிஸ்த விழுமியங்களால் தூண்டப்பட்டு கறுப்பின மக்களின் திருச்சபையுடனும் அவர்களின் விடுதலை மீதான வேட்கை உணர்வு கொண்ட கிறிஸ்தவ அமைப்புக்களுடனும் சேர்ந்து செயல்படத் தொடங்கினர். இவ்வாறு பணியாற்றியவர்களை வெள்ளையின அரசு சமயப்பணிகளை விடுத்து அரசியலில் ஈடுபடுகின்றனர் எனக்கூறி நாடுகடத்தியது.

இதனிடையே 18ம் நூற்றாண்டின் ஆரம்பப்பகுதியில் தென்னாபிரிக்காவில் தங்கம் கண்டுபிடிக்கப்பட்டது. இத் தங்கச் சுரங்கங்களில் பணிபுரிய பெருமளவு தொழிலாளர்கள் வெள்ளையின் முதலாளிகளுக்குத் தேவைப்பட்டனர். எனவே இவர்கள் தமது சகாக்கள் ஆக்கிரமிப்புச் செய்யும் இந்திபாளின் தமிழ், ஆந்திர, குஜராத் மாணிலங்களில் இருந்து இலட்சக்கணக்கானவர்களை தென்னாபிரிக்காவிற்கு அழைத்து வந்தனர். ‘‘தங்கம் வீதி ஒரங்களில் கிடக்கிறது. அதை எடுத்துப் பதனிட ஆட்களில்லை’’ எனப் பொய்கூறியே இப்பாமர மக்களை ஆங்கிலேயர்கள் தென்னாபிரிக்காவிற்கு கடத்தி வந்தனர். இவ்வாறு கடத்தி வரப்பட்டவர்களுடன் இந்து, சௌவம், இஸ்லாம் ஆகிய சமயங்களும் தென்னாபிரிக்க மன்னை சென்றடைந்தன.

(தொடரும்)

### \* மஸர்வெந்தள்



ஓவ்வொர் ஆண்டும் விண்ணேற்பு விழா வன்று கத்தோலிக்க திருச்சபை உலகத் தொடர்பு தின விழாவைக் கொண்டாடுகிறது. இவ்வாண்டு மே மாதம் 24ம் திகதி உலகத் தொடர்பு தின விழாவாகும்.

இயேசு விண்ணேற்பு அடைய முன்பு தமது சீடர்களுக்குக் கொடுத்த ஆணை; உலகெங்கும் சென்று படைப்பிற்கெல்லாம் நற்செய்தியைப் பறைசாற்றுங்கள் (மாற்று 16 : 15) என்பதாகும். இயேசுவின் இவ்வாண்யே திருச்சபையின் முதன்மைப் பணியாகும். திருச்சபை இவ்வுலகில் ஆற்றும் அனைத்துப் பணிகளுக்கும் அடிப்படையாய் இருப்பது நற்செய்தி அறிவிப்புப் பணியே.

அறிவிப்பு என்பது இயல்பிலேயே தொடர்பாடல் என்னும் பண்ணபக் கொண்டது. நாம் ஒரு கருத்தை, செய்தியை, உணர்வைத் தெரிவிக்க வேண்டுமென்றால் நேரடியாகவோ, மறைமுகமாகவோ தொடர்பு கொண்டாலன்றி அறிவிக்கவோ, தெரிவிக்கவோ முடியாது.

இத் தொடர்பியலில் இன்று நவீன தொடர்பு சாதங்கள் பிரமாண்டமான வளர்ச்சியைக் கண்டுள்ளன. இதன் அளப்

பெரும் சக்தியைக் கண்டு கொண்ட திருச்சபை தனது உயிர் முச்சான் நற்செய்தி அறி விப்புப் பணிக்கு தொடர்பு சாதனங்களை முடிந்த அளவு பயன்படுத்த முனைகிறது. சமூகத் தொடர்புக் கருவிகளின் உதவியையும் பயன்படுத்தி மீட்பின் செய்தியை அறிவிப்பதும், அக்கருவிகளைச் சரியாகப் பயன்படுத்துவது எவ்வாறு என்று படிப்பிப்பதும் தன்கடமை என்று திருச்சபை கருதுகிறது. (வ.ச.ஏ.ச. தொ.கருவிகள் 1:3) தொடர்பு சாதனங்களின் பயன்பாட்டையும் அதன் விளைவுகளையும் தன் மக்களுக்கு எடுத்துரைக்கிறது. சமூகத் தொடர்புக் கருவிகளுக்கென்று சங்க ஏட்டில் ஒரு தொகுப்பை வெளியிட்டிருப்பதிலிருந்தும், சமூகத் தொடர்புத் துறைக்கென்று அனைத்துலக மட்டத்தில் ஒர் அமைப்பை நிறுவியும், தொடர்பு நாளாக ஆண்டில் ஒரு நாளை அறிவித்து விழாவெடுப்பதிலிருந்தும் திருச்சபை இதற்குக் கொடுக்கும் முக்கியத்துவத்தை உணர்ந்து கொள்ளலாம்.

ஓவ்வொர் ஆண்டும் தொடர்பு நாளுக்காக திருச்சபை ஒரு தலைப்பைக் கொடுப்பது வழக்கம். இவ்வாண்டுக்காக “ஆவியால் ஊட்டம் பெற்று நம்பிக்கையைப் பரப்புவோம்” என்னும் தலைப்புக் கொடுக்கப்பட்டுள்ளது.

2000 மாம் ஜூனில் ஆண்டுக்கு ஆயத்தமாக இவ்வாண்டை தூய ஆவியானவருக்கு அர்ப்பணிக்கப்பட்டிருப்பதன் பின்னணியில் தொடர்பு நாளுக்கான இத்தலைப்பு கொடுக்கப்பட்டுள்ளது.

ஆவியானவரால் ஊட்டம் பெற்ற இறைவாக்கினர்கள் இறைவனின் செய்தியை மக்கள் மத்தியிலே எடுத்துரைத்ததை விவிலியத்

திலே நாம் பரக்கக் காணமுடியும். (எ.சேக்கி யேர் 2 : 2 - லூக் 2:67) இயேசுவினுடைய வாழ்வில் அவர் யோர்தான் நடிக்கரையில் திருமுழுக்குப் பெற்றபோது ஆவீயினால் ஆட்கொள்ளப்பட்டு இறையாட்சியை அறிவிக்கத் தொடங்கியதையும், வல்ல செயல்கள் புரிந்ததையும் நற்செய்தி ஏடுகள் நவில்கின்றன. (லூக் 3 : 22, 4 : 14) திருத்துதார் பணி யிலே இயேசுவின் ஓடர்கள் ஆவியானவர் இறங்கியபின் அடைப்பட்ட கதவுகள் திறந்து, அச்சம் நீங்கி உறுதியும் தெளிவும் பெற்று நற்செய்தியை அறிவிக்கத் தொடங்கினார் என்றுகாணக்கிடக்கிறது. (தி.தூ.பணி 2:1-12)

விவிலியம் காட்டும் நிகழ்வுகளைப் பார்க்கின்ற போது தூய ஆவியைப் பெற்றவர்கள், ஆவியால் ஆட்கொள்ளப்பட்டவர்கள் தங்கள் விகவாசத்தை, இறைவனின் செய்தியை, உண்மையை அர்ப்பணிப்பும் தியாகமும் நிறைந்த நெஞ்சுடன் மக்களுக்கு அறிவித்ததைக் கண்டு கொள்ள முடிகிறது. ஆகவே இவ்வாண்டு தொடர்பு நாளுக்காகக் கொடுக்கப்பட்டுள்ள தலைப்பு கிறிஸ்தவ தொடர்புத் துறையாளனுக்கு இருக்க வேண்டிய மிக முக்கியமான பண்புகளை டிரத்தினச் சுருக்கமாக எடுத்தியம்புகிறது எனலாம்.

ஆவியானவரால் ஆட்கொள்ளப்படும் ஒரு கிறிஸ்தவத் தொடர்பாளன் செயற்படுபவனாக, இறை ஆட்சியை அறிவிப்பவனாக, தொடர்புப் பணியால் மானுடத்தை மேம்படுத்துபவனாக இருப்பான்

ஆவியானவரே ஒரு தொடர்பாளர். தந்தையாகிய இறைவனுக்கும் மகனாகிய இயேசுவுக்கும் இடையே உள்ள அன்புத் தொடர்பாக ஆவியானவரே விளங்குகிறார்.

இறைவனுக்கும் மனிதனுக்கும் இடையே உள்ள தொடர்புக்கு அடிப்படையாகவும் ஆவியானவரே உள்ளார். தந்தையாகிய இறைவன் தம் ஆவியை ஊதி மனிதனுக்கு உயிர்கொடுத்தார். (தொ. நூல் 2:7) ஆவியினால் தான் இயேசு மூலமாக இறை மனிதத்தொடர்பு உருவானது. (மத 2:18) இயேசு தமது ஆவியை மன்றுவலுக்கு அருளியதன் மூலம் திருமுழுக்கின் போது நாம் ஆவியானவரை அடைவதன் மூலம் மானுடம் முழுவதுமே ஆவியில் தொடர்புகொள்கிறது ஆகமுவொரு கடவுளும், கடவுளும் மனிதனும், மனிதனும் மனிதனும், படைப்புகள் அனைத்தும் ஒன்றிணைவது, தொடர்பால் இணைக்கப்படுவது தூய ஆவியினாலேதான். ஆகவே ஆவியானவரால் நிரப்பப்பெற்று, செபத்தில்

நிலைத்து நிற்கும் ஆண்கள் பெண்களுமே கிறீஸ்தவத் தொடர்பாளர்களாகக் கடமையாற்ற முடியும். இவர்களே படிப்படியாக இறைவனில் ஆழமாக ஒன்றித்து ஏனையமனிதர்களுடன் தாம் கொள்ளும் உறவுகளிலே அதிகரித்த இயைபாக்கத்தைக் கிளர்ந்து தெழுச் செய்யும் தம் திறமையிலே வளர்ந்து வருவார்கள். (32 வது உ.தொ. தாள் செய்தி)

இன்றைய உலகில் ஒருவகையில் தூய ஆவியின் அடையாளமாக - நவீன தொடர்பு சாதனங்கள் திகழ்கின்றன. ஒருவரோடு ஒருவர் தொடர்பு கொள்வதிலும், அறிவு, கலை, கலாசாரம், பண்பாடு போன்ற இன்னோரள் னவைகளை பகிர்ந்து கொள்வதிலும், உலகசமுதாயத்தை ஒரே குடும்பமாகக் கட்டி ஆள்வதிலும் தொடர்பு சாதனங்கள் ஆற்றல் பெற்று விளங்குகின்றன. தொடர்பு சாதனங்கள் முறையாகப் பயன்படுத்தப்பட்டால் மனித சமூகம் நீதியையும் பிறரன்பையும் அடிப்படையாகக் கொண்டதாக உருவாகி நிலைத்து நிற்க முடியும்; ஆனால் அனைத்தும் வணிக மயப்படுத்தப்பட்டுள்ள இன்றைய சமுதாய அமைப்பில் தொடர்பு சாதனங்கள் ஆக்கிரமிப்புக்கும் சுரண்டலுக்கும் துணைபோகும் சாதனங்களாகவே கையாளப்படுகின்றன. இது திருச்சபைக்கும், கிறிஸ்தவத் தொடர்பாளனுக்கும் ஒரு சவாலாகும். நவீன தொடர்பு சாதனங்கள் உருவாக்கியுள்ளபுது மொழி, புதுத்தொழில் நுட்பம், புது உளவியல் ஆகியவற்றை உள்ளடக்கும் புதிய பண்பாடு என்பதற்குள் கிறிஸ்துவின் நற்செய்தி இரண்டறக் கலக்க வேண்டியுள்ளது. இதற்கு புதிய அனுசூ முறைகளும் வேலைத் திட்டங்களும் தேவை.

தொடர்பாளர்கள், குறிப்பாகக் கிறிஸ்தவத் தொடர்பாளர்கள் உலகில் காணப்படும் நம்பிக்கையின் அடையாளங்களைக் கண்டுள்ளார்ந்து அவற்றில் காணப்படும் மனி தமேம்பாட்டுக்குரிய அம்சங்களை வளர்ப்பதோடு, மானுடத்தைப் புதுப்பித்து நிறைவாக்கும் ஆவியானவரின் இடையறாத செயற் பாட்டில் தம்மையும் இணைத்துக் கொண்டு, இரண்டாயிரமாம் நூற்றாண்டின் நிறைவை நோக்கி நிற்கும் மானுடத்துக்கு நலவிசை தொடர்பூடகங்களுடாக ஆக்க பூர்வமான பணிகளாற்ற தம்மையே அர்ப்பணிக்க வேண்டும்.

## விவிலிய - பொது அறிவுப் போட்டி - 28

1. தானியேல் கண்ட காட்சியின் பொருளை அவருக்கு விளக்கிய தேவனுதன் யார்?
2. “உன் கண்தான் உங் உடலுக்கு விளக்கு” என்று மத்தேயு நற்செய்தியில் எத்த ணையாம் அதிகாரம், வசனத்தில் உள்ளது?
3. கொரிந்தியருக்கு எழுதப்பட்ட ஓர் திருமுகத்தின் படி புனித சின்னப்பர் துரோவா ஊரிலிருந்து எந்த ஊருக்குச் சென்றார்?
4. கிறிக்கட் போட்டிகள் இடம் பெறும் “சார்ஜா” எந்த நாட்டில் உள்ளது?
5. இவ்வருடம் சித்திரையில், அறையப்பட்ட இயேகவின் சிலுவையில் இருந்து இரத்தம் வருவதாக ஒரு பெண் இந்தியாவில் கண்டு கூறினார், அப்பெண் னில் தொழில் எது?
6. கீதாஞ்சலி எனும் கவிதை இலக்கியத்தை உலகுக்கு கொடுத்தவங்கக் கவிஞர் யார்

பெயர் —

முகவரி

### இங்கே வேட்டும்

**போட்டி விதிகளில் மாற்றம் !**

**பரிசுகள் அதிகம் !!**

போட்டியில் ஆறு வினாக்களுக்கும் சரியான விடைகளை அளிப்போர் மத்தியினிருந்து தெரிவு செய்யப்படும் ஒருவருக்கு ரூபா 100/- பரிசாக வழங்கப்படுவதோடு ஐந்து வினாக்களுக்கு, நான்கு வினாக்களுக்கு மூன்று வினாக்களுக்கு மட்டும் சரியான விடைகளை அளிப்பவர்களில் தெரிவு செய்யப்படும் ஒவ்வொருவருக்கும் முறையே 75/- 50/- 25/- ஆகிய பரிசுத் தொகைகள் வழங்கப்படும்.

போட்டியில் அனைவரும் பங்குபற்றலாம். ஆனால் தொண்டனில் வெளிவரும் கூப்பனில் அனுப்பப்படும் விடைகள் மட்டுமே போட்டிக்குச் சேர்த்துக் கொள்ளப்படும். ஒருவர் எத்தனை கூப்பனை வேண்டுமொன்றும் அனுப்பலாம்.

விடைகளை அனுப்ப வேண்டிய இறுதி நாள் 20 - 06 - 98

முகவரி : விவிலிய பொது - அறிவுப் போட்டி - 28

தொண்டன்,

அ. பெ. என். 44, மட்டக்களப்பு. 30000

## விவிலிய பொது அறிவுப் போட்டி - 26 விடைகள்

- 1) 25ம் அதிகாரம், 2) தலைமைக்குருக்களும் பரிசேயர்களும்  
 3) அப்பா தந்தை அடிமை அல்ல  
 4) இங்கிலாந்து (ஐக்கிய இராச்சியம்)  
 5) வரப்பிரகாஷ், துஸாராகெனும் 6) சீனா

பரிசு ரூபா 100/-

திருமதி. காமலிற்றா விமலதாஸ்  
 31, இராஜவரோதயம் வீதி,  
 திருகோணமலை.

ரூபா 75/-

இ. பிரதீஸ்தமார்  
 தெரேசாள் ஆலயம்,  
 வாழைச்சேனை.

ரூபா 50/-

நோஸ் மேரி குருஸ்  
 நோசகம், 20 ஆலய வீதி,  
 முதூர் - 3

ரூபா 25/-

நிரோவினி மயிஸ்வாகனம்  
 37, வன்னியார் ஓமுங்கை,  
 திருகோணமலை.

ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ

### செய்தித் தாள்களின் அடிப்படைத் தகைமைகள்

ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ

- 1) செய்திகளைத் தருவது  
 2) வழிகாட்டியாய் உதவுவது  
 3) செய்திகளின் பின்னணிகளை ஏளக்கிக் கட்டுரை  
 யாகத் தருவது  
 4) மகிழ்விப்பது  
 5) மக்களுக்குத் தொண்டு செய்வது

ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ

“இதழியல்” ச. சிங்காரம் M. A.

ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ ஃ

## ஊடகம் போற்றுதும்

ஊடகம் போற்றுதும்  
ஊடகம் போற்றுதும்

— வாக்கர வானான்

உன்னையும் என்னையும்  
ஒட்ட வைக்கும் சமூக  
ஊடகம் போற்றுதும்.....

வானில் இருந்து வழியும்  
ஒலி மழையில்  
நானும் நீயும் நன்கு  
நனையச் செய்திடும்

ஊடகம் போற்றுதும்  
ஊடகம் போற்றுதும்

புலரும் காலையில்  
நம்மைப் பார்த்துப்  
புன்னகை செய்யும் பூ  
புதினப் பத்திரிகை

ஊடகம் போற்றுதும்  
ஊடகம் போற்றுதும்

காதோடு கதை பரிமாறும்  
தொலைபேசி நமது தோழன்

ஊடகம் போற்றுதும்  
ஊடகம் போற்றுதும்

காட்சிகள் ஆயிரம்  
கண்களில் குவிக்கும்  
ஆச்சரியத் தொலைக்காட்சி  
அறிவியல் சாதனை

ஊடகம் போற்றுதும்  
ஊடகம் போற்றுதும்

உலகத்தையே சிறு  
ஊராக ஆக்கும்  
இன்றெந்ற என்னும்

ஊடகம் போற்றுதும்  
ஊடகம் போற்றுதும்



# இலங்கை வானொலி தேசிய சேவையில் கத்தோலிக்க தமிழ் நிகழ்ச்சிகள் ஜூன் - 1998

BUTTER : 2, 16, 30

கேரம் : மாலை 7.45 மணி

— கிழவுட் உலகம்



નવીં : ૧૪, ૨૮,

**காலம் :** மாலை 7.00 மணி

— புதிய உலகம்



நடவில் : 6, 7, 8, 9, 10

11, 12, 20, 21

22, 23, 24, 25, 26

நேரம் : தாழை 5.50 மணி

## — தக்டோலிக்க நற்சிங்குள்

**நிதம் சீதை தொகுப்பு : மலர் வேந்தன்**

தொடர்பு அ. பெ. எண். 44  
மட்டக்களப்பு.